



Slúženie panychídy v Humennom



Výlet do Tatier



Deň detí v Prešove

Deň detí v Prešove

2. júna sme sa tak, ako aj po minulé roky v tomto období, stretli v Prešove na našej tradičnej akcii s názvom „Deň detí“. Akciu pripravilo vedenie Bratstva pravoslávnej mládeže na Slovensku a zúčastnilo sa na nej vyše 100 ľudí.

Akcia začala molebnom o 8:00 hod. v Katedrálnom chráme svätého Alexandra Nevského v Prešove. Po jeho ukončení boli účastníci privítaní prezidentom BPM a všetci sme sa presunuli do priestorov Pravoslávnej bohosloveckej fakulty, kde sa deti zapísali, a kde na nich čakalo prekvapenie v podobe zumby. Po nej už program pokračoval tradičnými súťažami. Súčasťou programu bola aj tento rok duchovná prednáška pre deti, ktorú pripravili bohoslovci PBF. Akcia sa skončila približne o 13. hodine.

Touto cestou by sme sa chceli v mene vedenia BPM podakovať všetkým, ktorí akýmkolvek spôsobom prispeli k organizácii tejto udalosti.

Vedenie BPM



Chrámový sviatok v Medzilaborciach a posvätenie Počajevskej ikony

V deň chrámového sviatku Zoslania Svätého Ducha sa uskutočnila slávnostná sv. Liturgia za účasti duchovných otcov z medzilaboreckého arcidekanátu. Po sv. Liturgii nasledovalo vystúpenie detí a mládežníkov, ktorí prednesli báseň a zaspievali pieseň venovanú Bohorodičke. Nová ikona je pre nás o to cennejšia, lebo bola zakúpená z financií, ktoré mládež vy-

zbieraťa koledovaním počas sviatkov Roždestva v tomto roku. Potom otcovia duchovní posvätili novozakúpenú ikonu Počajevskej Matky Božej, ktorá bude zdobiť nás chrám. Ďakujeme Bohu, že nám požehnal radostne prežiť tento sviatok, a taktiež všetkým veriacim, ktorí sa podujali na jeho prípravách.

Alexander Hričko



Slúženie panychídy na humenskom mestskom cintoríne

Ubehlo už 73 rokov od ukončenia 2. svetovej vojny. Bol to najväčší vojnový konflikt v dejinách ľudstva. Každoročne v mesiaci máj pri príležitosti oslobodenia SR a ukončenia 2. svetovej vojny Mesto Humenné a Oblastný výbor SZPB v Humennom organizujú spomienkové podujatie na humenskom mestskom cintoríne.

Nebolo tomu inak ani v tomto roku. V pondelok 7. mája 2018 oslavu víťazstva nad fašizmom v Humennom začali pravoslávnu bohoslužbu – panychídou (bohoslužba



za zosnulých), počas ktorej prítomní spolu so správcom a dekanom Pravoslávnej cirkevnej obce v Humennom o. Petrom Humeníkom prosili Všemohúceho Boha o milosť a večné odpočinutie v blaženosťi pre tých, ktorí padli vo vojnách. Po panychíde hostia, vedenie mesta a jednotlivé miestne organizácie položili vence k pamätníku padlých vojakov a humenská pravoslávna mládež spolu so svojim duchovným otcom aj k sv. Krízu, ktorý bol na humenskom cintoríne postavený z iniciatívy dnes už nebohého vladky Tichona, biskupa komárňanského (odšiel do večnosti v júli roku 2017). Vladky Tichon pri posviacke tohto sv. Kríza v októbri 2008 vyzval Humenčanov, aby prichádzali na toto miesto modliť sa, zapáliť sviečky a vzdať úctu každému z týchto padlých. V Evanjeliu podľa Jána čítame: „Nikto nemá väčšej lásky ako ten, kto svoj život kladie za svojich priateľov“ (Jn 15, 13). Tieto Evanjeliové slová sa v plnosti vzťahujú na tých, ktorí padli v boji aj za našu slobodu. Vladky tiež povedal, že rodinní príslušníci a potomkovia padlých vojakov pochovaných na humenskom cintoríne sú stovky, možno aj tisícky kilometrov vzdialení a nemôžu preto prichádzať na tieto miesta. Mnohí ani nevedia, kde sú ich blízki pochovaní. Práve preto by sme tieto miesta mali navštěvovať my a modliť sa za spásu ich duší. Vladkyova prosba nezostala v zabudnutí, pretože od tohto času každoročne májová spomienková udalosť začína panychídou – spoločnou modlitbou za duše padlých.

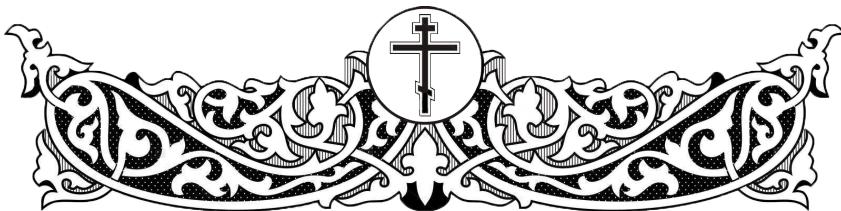
Program pietneho aktu dotváral Mestský dychový orchester Chemlon, odznala aj emotívna báseň, slávnostné príhovory, piesne v podaní Speváckeho zboru mesta Humenné a Detského speváckeho zboru Lienka a na záver aj dve hymny – Ruskej federácie a Slovenskej republiky.

Večná pamiatka a blažený pokoj padlým v boji za slobodu!

Spolu do Tatier!

V jedno krásne a požehnané sobotňajšie ráno, 12. mája, sme sa ako mnohopočetná skupinka turistov vybrali spolu do Tatier na vodopád Skok. Hned' na začiatku našej túry sme sa po ľahkom občerstvení pomodlili moleben v krásnom tatranskom prostredí, ktorý odslúžil prot. Štefan Pružinský ml. Potom sme sa plní síl, radosti a očakávaní pustili do nášho ciela. Na túre bolo vidieť známe, ale aj nové tváre, čomu sme sa veľmi potešili. Taktiež sa zúčastnilo mnoho detí, od tých najmladších až po ich rodičov. Bolo naozaj krásne vidieť tol'ko rodín pokope a to, ako sa všetci usilovne snažia zdolať ciel', čo sa nám aj samozrejme podarilo. Hoci bola predpoved' počasia nepriaznivá, dážď nás obišiel a všetci sme mohli obdivovať krásu tatranských hôr, riek a lesov. Po výstupe na vodopád Skok sme sa vybrali späť na Štrbské pleso, kde nás čakal výborný obed, ktorý bol veľkou motiváciou pre všetkých unavených. Takto posilnení sme sa plní nových zážitkov, ale aj s troškou únavy pobrali domov. Aj touto cestou by som sa chcela podakovať hlavne Hospodu Bohu za túto akciu a za našu krásnu slovenskú prírodu, všetkým otcom duchovným, a taktiež všetkým organizátorom z PCO Spišská Nová Ves a PCO Poprad, ktorí venovali svoje úsilie a čas na prípravu akcie. V neposlednom rade dákujem aj všetkým veriacim, ktorí prišli či už zdáleka alebo zblízka a nechali iné povinnosti bokom, aby sme sa všetci spolu mohli stretnúť a spoločne stráviť krásny a Bohom požehnaný deň v Tatrách. Sláva Bohu za všetko!

Marina



Pod'akovanie

V mene redakcie časopisu Istina sa chcem podakovať viceprezidentke BPM na Slovensku – SYNDESMOS, **Marcelke Hvižd'akovej**, za dlhorčnú obetavú prácu pre náš časopis v pozícii technického redaktora. Vykonala za ten čas kus práce, ktorá nebola nikdy nijako zvlášť ocenená, kedže celá tvorba Istiny je o dobrovoľníckej činnosti a bez nároku na odmenu.

Nech jej teda milostivý Hospodin vynahradí jej námahu a daruje aj nadálej veľa milosti a radosti z práce pre Cirkev.

Zuzana Petrovajová

Sobošská veselica

Práve v deň detí sa konal II. ročník veselice, ktorú zorganizovala p. Renátka z PCO Soboš. Celá akcia začala večerou o 16. 30 v Chráme sv. Kozmu a Damiána v malebnej dedinke Soboš. Po večerni sme sa presunuli do kultúrneho domu, kde nás okrem výborného jedla a skvelej hudby čakala aj Super tombola, zvlášť pre deti a pre dospelých. Pre deti bola taktiež pripravená aj skvelá balónová šou. Pán balónkár im nafúkal z balónov rôzne predmety alebo zvieratká – a bolo čo obdivovať. Panovala príjemná rodinná atmosféra. Moderovania sa zhodiac Nikolaj Pirchala, a okrem toho vynikal aj na parkete. Dievčatá Schirtové na spestrenie zaspievali i známu pieseň Aleluja.... Tak krásne, ako to všetci poznáte, no boli i takí, čo vynikali v tanci. Vďaka Bohu, že sme sa takto mohli stretnúť na takomto milom podujatí a spolu sa porozprávať, upevniť priateľstvá a vytvoriť jedno družné spoločenstvo.

Veľké podčiarkovanie patrí nielen p. Renátke, ktorá všetko zorganizovala, zabezpečila a postarala sa aj o bohaté ceny v tombole, ale aj každému, kto sa na celej akcii podieľal.

Na mnohaja i blahaja lita všetkým zainteresovaným i účastníkom. Už teraz sa tešíme na III. ročník!

Účastníčka veselice **matuška Mgr. Ivana Gubová (PCO Uličské Krivé)**



Výsledky výtvarnej súťaže „Sväti sú našimi vzormi“

V šk. roku 2017/18 vyhlásil Odbor školstva a katechizácie pri Úrade metropolitnej rady Pravoslávnej cirkvi na Slovensku výtvarnú súťaž pre žiakov základných a stredných škôl pravoslávneho vierovyznania na tému „Sväti sú našimi vzormi“.

Úlohou bolo zobraziť udalosť zo života oblúbeného svätého (svätej). Cieľom súťaže bolo nielen oboznámiť sa so životmi svätých Pravoslávnej cirkvi, ale predovšetkým vyzvať v deťoch túžbu po svätom živote. Milo nás prekvapil široký výber svätých, spomienieme aspoň niektorých: sv. Serafim Sarovský, sv. Nikolaj, sv. Sergej Radonežský, sv. Rastislav, sv. Cyril a Metod, sv. apoštoli Peter a Pavol, sv. Xénia Peterburgská, sv. Mária Egyptská, sv. Anna, sv. Natália, sv. Sofia, ale nechybali ani také mená ako sv. Alexij Tóth, sv. Justín Popovič, sv. Nikolaj Velimirovič, sv. Ján Milostivý, sv. Arsenij, sv. Nestor Letopisec, sv. Teodor, či cárska rodina.

Do tejto súťaže sa zapojili žiaci z Gaboltova, Hontianskych Moraviec, Jarabiny, Košíc, Lukova, Malcova, Medzilaboriec, Popradu, Sniny, Stakčína, Strázskeho, Svidníka, Uliča a Vrbového.

Z celkového počtu 139 zaslaných výtvarných prác bolo ocenených 44:



ZŠ**1. ročník**

Adam Harabin (Košice), Nela Harkotová (Snina), Amália Jánošová (Košice), Gabriela Kovalčíková (Jarabina), Emma Mačíková (Jarabina), Michal Spišák (Košice)

2. ročník

Daniela Bandyová (Jarabina), Sára Cudnáková (Snina), Teodor Ivan (Košice), Dáša Karoľová (Snina)

3. ročník

Filip Andrejko (Snina), Jakub Balberčák (Medzilaborce), Ema Čornaničová (Snina), Alex Sičák (Snina)

4. ročník

Nina Čornaničová (Snina), Bibiána Gonkovská (Jarabina), Nella Hricková (Snina), Sára Ivanová (Košice), Konštantín Mornár (Poprad), Tamara Šiškanová (Snina)

5. ročník

Alexandra Blašková (Snina), Paraskeva Bobaková (Hontianske Moravce), Zoja Mornárová (Poprad), Justín Soroka (Snina)

6. ročník

Nikola Kahancová (Medzilaborce), Sofia Mornárová (Poprad), Mária Ondrejková (Vrbové), Martin Potičný (Jarabina), Dominika Rosičová (Stakčín), Petra Želizňáková (Medzilaborce)

7. ročník

Juraj Bilčák (Malcov), Alexej Bobak (Hontianske Moravce), Alex Bromberger (Svidník), Tomáš Kaleja (Medzilaborce), Ivona Kolcunová (Snina), Nina Pirniková (Strážske), Anastásia Voitjuk (Hontianske Moravce)

8. ročník

Natália Hrustičová (Ulič), Kevin Kaleja (Medzilaborce), Alexander Mornár (Poprad)

9. ročník

Juliána Bilčáková (Malcov), Maxim Bobak (Hontianske Moravce), Martin Kaleja (Medzilaborce)

SŠ**1. ročník**

neudelené

2. ročník

Sergej Semanco (Lukov)

Oceneným autorom srdečne blahoželáme.

**Mgr. Tatiana Kerekaničová, PhD.
tajomníčka Odboru pre školstvo a katechizáciu
ÚMRPC na Slovensku**

Sväta vel'komučenica Marína (Margarita, Markéta)

17. / 30. jún

Narodila sa v Malej Ázii v ktorej vyšiel hlas: „Raduj sa, Marína, rozum-meste Antiochia, v rodine pohanského náholubica Christova, dcéra Siona nebeského, knžaza. Hoci sa narodila v pohanskej pretože nadišiel deň tvojej veselosti.“ A Marína rodine, v jej mladom srdci sa vznieta bola razom uzdravená Božou mocou od všet- la láska k Pánovi a Spasiteľovi nášmu kých rán a bolestí. Nerozumný sudca prikázal, Isusovi Christovi. Marína sa preto roz- aby bola Marína druhý deň opäť mučená v ohni hodla, že sa nikdy nevydá, ale že sa a vode, ale ona to všetko pretrpela, akoby bola plne oddá službe Pánovi. Jej otec ňou v cudzom tele. Po mnohých mučeniach bola preto začal opovrhovať a odvtedy ju už nakoniec odsúdená k státu mečom. Pred smr- viac nepovažoval za svoju dcéru. Stalo tóu sa jej zjavil Spasiteľ náš Isus Christos so sa, že Marínu stretol raz cisársky re- gent Olimbrius a ten, ked' ju spoznal, prial si, aby sa stala jeho ženou. Ked' sa však od Maríny dozvedel, že je kres- tankou, a že sa nikdy nechce vydáť, snažil sa ju prinútiť, aby sa aspoň po- klonila modlám. Na to mu však Marína odpovedala: „Nechcem sa pokloniť, ani priniesť obet mŕtvym modlám, ktoré samy nevedia, že sa im niekto klania, a že ich niekto uctieva. Nebudem im dávať niečo, čo patrí len samotnému môjmu Stvoriteľovi.“

Vtedy ju Olimbrius vystavil preťažkým mukám, a potom ju celú posiatu ranami uvrhol do žálara. V žálari sa Marína v modlitbe obracala k Bohu. Po modlitbe sa jej zjavil diabol v podobe strašného hada, ktorý jej obmotával hlavu. Ked' sa však Marína

prezehnala svätým krížom, had sa rozplynul a zmizol. Nato v žálari zažiarila nebeská žiara a Marína videla, ako v tej žiare zmizli múry - strecha žálara, zjavil sa žiarivý a veľký Kríž, na ktorého vrcholku sedela holubica, od



zástupom anjelov. Svätá Marína bola státá za čias cisára Diokleciána (Gaius Aurelius Valerius Diocletianus - rímsky cisár 284-305), avšak dušou, mocou a silou zostala živou na nebi i na zemi.

Zdroj:<http://zivotysvatych.blogspot.com>

Spracovala: Mgr. Zuzana Sadilková

Sväty apoštol Matej

9. / 22. august

Sväty apoštol Matej sa narodil v Betleheme, pochádzal z pokolenia Júdovho. Od raného detstva študoval Sväté Písmo pod vedením svätého Simeona, nositeľa Božieho mena.

Počas pôsobenia Isusa Christa na zemi sväty Matej uveril v Noho ako v Mesiáša, neúnavne za Ním kráčal. Isus Christos si vybral Mateja za jedného zo svojich 70 učeníkov, ktorých rozoslal pred sebou po dvoch do každého mesta. Po Voznesení Spasiteľa bol apoštol Matej žrebom vybraný spomedzi dvanásťich apoštolov a nahradil Judáša Iškariotského.

Po Sošestviji Svätého Ducha hlásal Matej Evanjelium v Jeruzaleme a v Judei. Z Jeruzalema odšiel spolu s apoštolmi Andrejom a Petrom do Sýrskej Antiochie, do kapadockého mesta Tian a Sinope. Tu bol apoštol Matej uväznený vo väzení, z ktorého ho zázračne osloboobil apoštol Andrej Prvovzvaný. Po týchto udalostiach Matej odcestoval do Amasie, mesta na brehu Pontu. Počas tretej cesty apoštola Andreja bol s ním Matej v Edesse a Sevastii. Podľa cirkevnej Tradície svätý Matej kázal v Etiópii /dnes západné Gruzínsko/ a Macedónsku, kde bol opakovane smrtelne ohrozený, ale Boh ho držal pri živote, aby ďalej mohol kázať Evanjelium.

Jedného dňa pohania nútili apoštola vypíť otrávený nápoj. Apoštol ho pil, a nielen sám ostal neohrozený, ale uzdravil i ďalších väzňov, oslepených z tohto nápoja. Ked' svätý Matej vyšiel z väzenia, pohania ho márne hľadali, lebo sa stal pre nich neviditeľný. Pri inej príležitosti, ked' sa búrili národy a ponáhľali sa zabíť apoštola, otvorila sa zem a pohltila ich. Apoštol Matej sa vrátil do Judei a neprestal svojich krajanov presvedčať o svetlom Christovom učení. Vykonal veľké zázraky v mene Isusa Christa a obrátil veľa ľudí na vieru v Noho. Židovský veľkňaz Anan, nenávidiaci Christa, dajúc predtým príkaz zhodiť z výšky chrámu svätého Jakuba, brata Hospodinovho, prikázal vziať apoštola Mateja a priviesť ho na súd sinedronu v Jeruzaleme. Bezbožný Anan prednesol prejav, v ktorom sa rúhal Bohu. V reakcii na to apoštol Matej poukázal na proroctvá Starého Zákona, že Isus Christos - pravý Boh, Mesiáš prisľúbený Bohom Izraela, je Syn Boží... Po týchto slovách bol apoštol Matej odsúdený na smrť sinedrionom a ukameňovaný. Ked' bol už Matej mŕtvy, Židia skrývali zločin, odsekli mu hlavu ako nepriateľovi cézara. (Podľa niektorých zdrojov apoštol Matej bol ukrižovaný na kríži. Niektorí naznačujú, že zomrel v Kolchide). Smrť za Christa a veniec mučeníka apoštol Matej prijal asi okolo 63 rokov.



(Na pokračovanie)

Z týchto rád sú užitočné aj tieto:

Príznaky Vašej závislosti od Internetu:

- Strata pojmu o čase, kým ste „online“. Zdržíte sa často na Internete dlhšie, než ste plánovali? Zopár minút sa mení na zopár hodín? Ste nervózni, keď je váš čas „online“ prerušovaný?
- Problém s vykonávaním povinností doma a v práci. Hromadia sa Vám povinnosti kvôli tomu, že ste dlho „online“. Dokonca možno ste na internete, keď všetci odídu spáť, aby ste mali viac slobody.
- Izolácia od priateľov a rodiny. Trpí Váš spoločenský život kvôli Internetu? Ignorujete priateľov a rodinu? Cítite sa, akoby Vás nikto v „reálnom svete“ nechápal?
- Pocit viny z používania Internetu. Máte dosť ostravovania Vašich rodičov, že máte nechať počítač? Klamete iným o tom, ako používate Internet a skrývate svoje „online“ aktivity?
- Pocit eufórie pri používaní Internetu. Využívate Internet, keď ste smutní, unavení, nešťastní, alebo keď chcete byť šťastnejší, ako ste teraz? Už ste sa (neúspešne) pokúšali obmedziť používanie Internetu?¹

Toto sú len niektoré z otázok, ktoré môžu pomôcť rodičom, a nezriedka aj im samým v rozpoznaní problému. Včasné odhalenie symptómov je aj v tejto situácii, ako aj v mnohých iných, veľmi dôležité.

Ale tak, ako aj v iných veciach, aj v oblasti zaujatia človeka virtuálnym svetom bol urobený aj krok navyše. Práve o tomto fenoméne chceme trochu povedať, považujúc ho za výnimocne nebezpečnú výzvu súčasného života, možno aj väčšiu ako závislosť od Internetu.



Sociálne siete na Internete umožnili niečo, o čom mohli donedávna ľudia iba snívať. Predtým, ak sa niekto chcel stať slávny a „vystúpiť z tieňa“, musel byť známym v mnohých oblastiach. Koncom 20. storočia sa popularita a sláva stotožňovali s hudbou, herectvom a podobnými aktivitami, ktoré učinili z niektorých „hviezdy“. Pre uskutočnenie tohto „sna“ bolo potrebné splniť rad požiadaviek, z ktorých boli peniaze alebo absolútna poslušnosť v plnení toho, čo sa od potenciálnej „hviezdy“ žiadalo, klíčovými prvkami „úspechu“².

Objav sociálnych sietí a možnosť vytvorenia vlastného „profilu“ urobili obrovskú revolúciu, pretože takmer za jednu noc poskytli každému možnosť ukázať sa presne takým, akým dovtedy iba tajne túžil byť. Urobiť zo seba absolútne dokonalého, samozrejme spôsobom, akým to chcem Ja. A to bez veľkého množstva peňazí, za ktoré by sa jeho fotografia a rozprávanie o ňom objavili v časopise či vysielaní. Či to nie je naplnenie sna? A to bol iba začiatok...

Nasledujúcim krokom, ktorý dá fenoménu sociálnych sietí úplne novú dimenziu, je návyk z najrozličnejších dôvodov tráviť čoraz viac času sledovaním toho, čo dávajú na svoje profily iní. Takto vznikol kruh, lepšie povedané vír, ktorý podobne ako nebezpečný riečny vír vtáhoval do seba ľudí rôzneho veku, stupňa vzdelenia, úrovne v spoločnosti... Jednoduchšie povedané, vznikla situácia, keď sa stále väčší počet ľudí pomaly, ale isto stával otrokom „Facebooku“³. Zvyčajne sa uvádza, že na rozdiel od závislých od hier, tí, ktorí sú uchvátení „Facebookom“, sú osoby, ktoré túžia po „priateľstve“. Toto slovo sme jednoducho museli dať do úvodzoviek, pretože keď je reč o „Facebooku“, termín priateľstvo má úplne iný význam, ako má v našom jazyku.⁴ „Priateľ na Facebooku“ je zvlášt-



nou podobou „priateľstva“. Ak dáme bokom to, že zvyčajne považujeme za priateľov deti z triedy, z fakulty, práce, príbuzných či susedov, podstatnú časť „priateľov“ tvoria cudzinci, ktorí z nejakého, iba im známeho dôvodu, majú potrebu „like-ovať a share-ovať“ spoločne s vami. Namiesto toho, aby sme boli tu a teraz s priateľmi, blížnymi v pravom zmysle tohto slova, prijali sme „priateľstvo“, ktoré je nezriedka zúžené iba a výlučne na číslo, ktoré je pri symbolke zdvihnutého palca. No ani toto nie je koniec nelogickostí života na sociálnych sieťach.

Obrovské množstvo je tých, ktorí doslova prahnú po tom, aby boli populárni, „vážni“, „dôležití“, „cool“, aby boli známi pre všetkých, aby boli vnímaní ako nejakí „nadľudia“. Tento úkaz sa dnes objavuje v neuveriteľných rozmeroch, takže nie sú od pravdy ďaleko tí, ktorí to považujú za chorobu 21. storočia⁵. Žiaľ, prejavuje sa to hlavne u mladých a došlo k tomu očividne pod výnimočne silným vplyvom rozličných médií, predovšetkým televízie.

Zo srbského originálu preložil o.V. Kocvár



¹Pozri: Zavisnost od interneta - <http://www.stetoskop.info> (13. 11. 2016); Zavisnost od Interneta - kako prepoznati i lečiti - <http://www.kidsnetactivity.wordpress.com> (13. 11. 2016)

²Podrobnejšie uvádzanie „detailov“ týkajúcich sa tejto otázky nie je potrebné predovšetkým preto, že dnes takmer každý denník či časopis (v tlačenej či elektronickej podobe) venuje obrovský priestor práve „pikantnostiam“ zo života „známych“. To, či my tieto informácie prijímame z dôvodu, aby sme sa niečo naučili, je už osobitnou otázkou. To, že niektoré príklady sú poučné, o tom niesú žiadnych pochybností.

³Pozri: Zavisnost od Fejsbuka - <http://www.vox-magazin.com> (13. 11. 2016); Da li ste zavisni od „Fejsbuka“ - <http://www.b92.net> (13. 11. 2016); Na koji se način stvara zavisnost od Fejsbuka - <http://www.fakulteti.edukacija.rs> (13. 11. 2016)

⁴Viac: Facebook prokrastinacija - <http://www.psihologija-blog.com> (13. 11. 2016); Društvene mreže, zamjena za stverni život - <http://www.balkans.aljazeera.net> (13. 11. 2016)

⁵Pozri: Život na društvenim mrežima i broj „lajkova“ kao mjerilo popularnosti - <http://www.sretna.hr> (14. 11. 2016); Srbi najemotivnije reaguju na lajkove - <http://mccann.co.rs> (14. 11. 2016); Slava ili anonimnost? - <http://znakoviporedputa.com> (14. 11. 2016)

Prosil som Boha, aby potrestal môjho nepriateľa, a Boh mi povedal:
 „Nie. Je mu súdené stat' sa tvojim najlepším priateľom.“

Prosil som Boha, aby mi dal trpežlivosť, a Boh mi povedal:
 „Nie. Trpežlivosť je výsledok skúšok. Trpežlivosť sa nedaruje, treba sa jej naučiť.“

Prosil som Boha, aby ma zbavil pýchy, a Boh mi povedal:
 „Nie. Pýcha sa nedá odobrať. Dá sa jej len zrieknuť.“

Prosil som Boha, aby mi dal šťastie, a Boh mi povedal:
 „Nie. Ja len žehnám, a či ty budeš šťastný, záleží len na tebe.“

Prosil som Boha, aby mňa a mojich blízkych ušetril bolesti, a Boh mi povedal:
 „Nie. My trpíme a utrpenie porážame spoľočne.“

Prosil som Boha o duchovný rast, a Boh mi povedal:
 „Nie. Duch musí rást' sám, Ja mu len vždy poradím.“

Prosil som Boha, aby som miloval druhých tak, ako On miluje mňa, a Boh mi povedal:
 „S radostou! Nakoniec si pochopil, o čo treba prosiť.“



Prosil som silu a Boh mi poslal skúšky, aby ma utužil.

Prosil som múdrost' a Boh mi poslal problémy, nad ktorými je potrebné premýšľať a zápasíť.

Prosil som odvahu a Boh mi poslal nástrahy.

Prosil som lásku a Boh mi poslal ľudí, ktorí

potrebovali moju pomoc.

Prosil som statky a Boh mi dal príležitosti. Nedostal som nič z toho, o čo som prosil. Dostal som všetko, čo som naozaj potreboval.

Preložil: o. M. Ignacik

Otázka:

"Prečo je pre nás pravoslávnych dobré a dôležité zúčastňovať sa pútí? Kvôli čomu sa vôbec organizujú púte? Odkiaľ je táto tradícia?"

redakcia Istiny

Odpoved':

"Ked' Isus Christos chcel povedať svojim apoštolom, a zároveň aj "zástupom", čiže všetkým ľuďom, ktorí Ho chceli počúvať, veľmi dôležité učenie, piše sa v Evanjeliu, že "vystúpil na vrch" (Mt 5, 1), čiže inými slovami putoval na horu . Toto vystúpenie alebo putovanie na vrch nebola náhoda, ale zámer. Blažený Theofilakt Bulharský vysvetľuje, že Christos to urobil preto, aby nás naučil, že pri počúvaní Božích slov by sme sa mali "vzdáľovať od hluku... A tiež preto, lebo pred uskutočnením zázrakov a uzdravení Christos najprv uzdravoval duše". Hned' po učení potom pristúpil aj k vypočutiu modlitieb ľudí a začal ich uzdravovať.

Z vyššie uvedeného príbehu môžeme pochopiť, že pre nás ľudí je občas veľmi dobré a užitočné vzdialiť sa niekde preč od hluku miest a dedín, aby sme sa tam mohli lepšie sústrediť na Christove slová a modlitbu. Putovanie za Božím slovom a modlitbou privádza človeka do takého rozpoloženia, kedy zabúdame na svetské veci a premýšľame viac o duchovných a spasiteľných veciach. Spoločná námaha, rozhovory a pobyt na jednom mieste nás vzájomne zbližuje ako duchovných bratov a sestry. Púť je tiež príležitosť, aby sme si po ceste vypočuli duchovné poučenia, ktoré nás pripravia na lepšie a hlbšie prežívanie bohoslužby pred sviatkonom, ktorému je púť zasvätená.

Takže púte, ak sú dobre zorganizované a zrealizované, majú určite svoj zmysel a prínos pre nás všetkých. Želám preto všetkým mládežníkom a veriacim krásne, bohumilé, zaujímavé, radostné, priateľské a spasiteľné prežitie všetkých pútí, ktoré pre nás obetavo pripravuje naša mládež spolu s veriacimi a starostlivými svjaščennikmi našej Cirkvi."

S láskou v Christu
prot. Štefan Pružinský, ml.



Otázka:

„Slava Isusu Christu. Chotila by jem sa oprositi, že što je cieľom vseňočnoho bdenia a jaký mat vyznam. Ďakuju za skoru odpovid'. Spasi Hospodi!“

Katarína**Odpoved':**

„Slava na viki Bohu! Mila Katarína, cieľom vseňočnoho bdenia je uctiť si cerkovný prazdnik alebo svätého, ktorého pamäť cerkev praví prazdnuje a prežíti s Bohom skoro celú noc v molitvach, v spasiteľných poučiach Božoho Slova a hlavní v Přičastií Tila a Krovi Kristovej. Vyznam vseňočnoho bdenia je hlavní v tom, že vďaka dosť dolhomu času prežitomu v molitvi v nočnom tichu v chrami, de človíka nič neruší, zostavat spomienky na cerkovný prazdnik alebo pamäť svätého do hlboko v srdci. Duchovní krasné vseňočné bdenie zostavat v pamäti i serdci často i ciele roky a na dakoťe sa nezabudat može ani do smerti. Aj o Isusovi Christovi sa píše, že po nočach otchádil na pusté misce, žeby sa tam molil a Christos robil všetko tak, žeby nam ukazal príklad, jak sa spasati, jak žiť Bohu uholodno (milo), jak zdokonaľovať svoj duchovný život. Vseňočné bdenie je vyjadrením ľubvi ku Bohu, ku Bohorodici a svätym našej cerkvi, s ktorými sa pri vseňočnom bdení stritavame ako jedna duchovná rodina a od ktorých si bereme poučenia a príklad pre naš život.“

S ľuboviu vo Christi
prot. Štefan Pružinský, ml.

Prevzaté z: <http://bpm.orthodox.sk/bpm3/index1.php?go=otazky/pravoslavie/vsenocne/vsenocne>



Людміла Шандалова

На пам'ять о. Василя Бобака

Днесь вам хочу розказати
про єдну ангельську душу,
прошу, любы, послухати
што зо сердця выповісти мушу.

В єднім селї невеличкім
- в Фрічкі коло Бардеєва,
народив ся хлопець батькім,
в них русинська була мова.

Двадцять осмый рік ся писав,
двадцяте століття,
побожный дом богатшым став
уж о третє дітя.

Родиче ся радовали,
дяковали Богу.
Василько му мено дали-
сынкові своёму.

Василько став виростати,
робив радость світу,
в Чехах почав штудовать,
жебы мав освіту.

Потім пришли часы планы,
було то по войнї,
не докінчів школскы планы,
мусів прийти домів.



Выселили ся з родинов
на село Залісся,
у Радянській Україні із надіїв новов
зо судьбов бороли ся.

Господь Бог їх не зохабив,
Василька пробовав.
Мав пресвятый із ним замір,
бы ся образовав.

Духовно ся образав.
Так ся склали обставіны -
навернув ся до Пряшова,
до наймилшої домовини.

Ту почав цівільно жыти,
із любовю своёй жены,
покі дістав святость князя-
рукоположеный.

Зохабив роботу давну,
прияв жертву Богу,
жебы дати небу славу
і службу премногу.

Своїм трудом і покоров
постройв храм Божій,
з православнов віров своёв
стояв на порозі.

Певно стояв, не колысав.
Молитвами горячими
у Господа выпрошовав
одпущіня людской віны.

Вымолив про многих людей
з хворот ісціління.
Най му вічна память буде
за ёго любінія.

Най го прийме сам Найвысший
там у своїм царстві,
най му дастъ блаженый покій
в найсолодшій пастві.

Дякуеме, отче Василь,
хцеме памятати,
все будете в сердцах наших
дорогым пресвятым.

Báseň venovaná pamiatke o. Vasil'a Bobáka, ktorý by 3.8.2018 oslávil 90.narodeniny.

Vičnaja jemu pamjat'!



Pre pobavenie... =)

Pred jedlom

Kňaz sa pýta maličkého Igora: „Igor, modlís sa pred jedlom?“ „Nie, moja mama varí dobre.“

Modlitba dievčatá

„Neprosím za seba, Hospodine, ale za moju mamu...pošli jej toho najlepšieho zaťa...“



Príbeh o l'stivosti z Paterika

V jednom monastieri v čase Veľkého pôstu istému mníchovi podarovali vajíčko. Inok mal rád jedlo, a preto ho vajíčko veľmi pokúšalo. No predvídavý igumen sa v čase pôstu rozhodol odobrat' od mníchov všetky hrnce a panvice, aby nemali pokušenie čo-to si potajomky pripraviť, a tak narušíť monastiersky poriadok.

Vtedy mladému mníchovi neprišlo na um nič lepšie, ako zapáliť sviečku, pri ktorej sa obyčajne modlil a nad ňou v kovovej lyžičke uvaríť nešťastné vajíčko. A tak stojí a zohrieva vajce nad sviečkou, keď odrazu do kľieva vchádza igumen.

Mních stŕpol a igumen taktiež odrazu nevedel nájsť slová. Ked' prišiel k sebe, rozhorčene sa pýta mnícha: „Brat, čo to robíš?“ „Odpust', otče! Diabol ma namotal!“ A tu sa z kúta izby, kde nikoho nebolo, ozýva mrzutý, no mocný hlas: „Klame! Nikoho som ja nenamotal! Sám sa od neho učím!“

**Z knihy „Starec Nikolaj a holuby.
Príbehy o zvieratách pre deti“**

Prepodobný Gerasim Jordánsky bol veľký starec, a preto mal leva. My sme maličtí, preto máme mačky.

Kozorožec

V chrámovom obchodíku: „Matuška, máte ikonky?“ „Máme.“ „A ak som kozorožec, akú mi treba?“ „Tak to vám treba radšej ísť za veterinárom!“

**Vedz, o čo prosíš**

Ide mních po pustovni a odrazu vidí, ako sa z piesku dvíha hladný lev. Mních sa vystrašil a začal sa modliť k Bohu: „Bože, daj, aby sa ten lev stal pravoslávnym!“ Lev podišiel k mníchovi, oňuchal ho a potom sa dvihol na zadné laby. Ukazujúc na mnícha prednými labami, začal prednášať modlitbu: „Oči všetkých sa na Teba upínajú, Hospodine, a Ty dávaš pokrm v pravú chvíľu...“



DETSKÁ STRÁNKA

témy

PREOBRAŽENIE HOSPÓDNE

PREMENENIE PÁNA



Učíme sa cirkevnoslovanský jazyk (CYRILIKU)

E e € €

E e

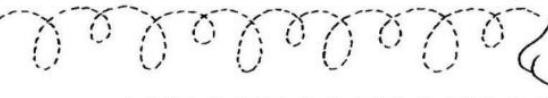
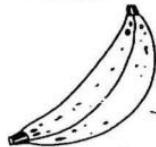
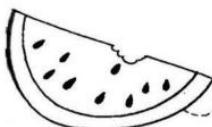
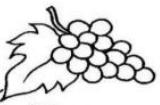
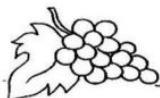
6 e

SLOVNÍČEK

SLOVO	VÝSLOVNOSŤ	VÝZNAM
ЖЕВА	Jéva	život; matka žijúcich; manželka prvého muža Adama, stvorená z jeho rebra
ЕВХАРИСТИЯ	jevcharíst'ja	Eucharistia
ЕДЕМЪ	Edém	raj; miesto blaženosti
ЕЛЕЙ	jeléj	olivový olej
ЕЛЕОСВЯЩЕНИЕ	jeleosvjaščénije	cirkevná tajina; pomazanie chorych
ЕПИСКОПЪ	jepískop	biskup; dozorca

Úlohy pre škôlkarov

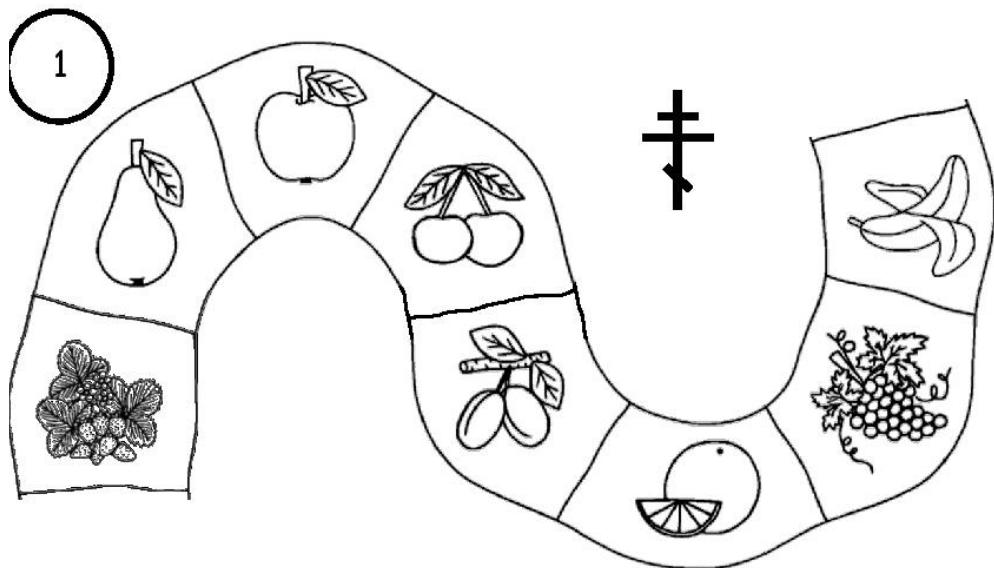
- Na sviatok Premenenia Pána sa v chrámoch posväcuje úroda. Ovocie a zelenina. Obtiahni prerušované čiary. Pomenuj a vyfarbi ovocie.



Marienka ide do chrámu na sviatok Preobraženia Hospodáňa. V košíčku nesie úrodu, ktorú kňaz po liturgii posväti.

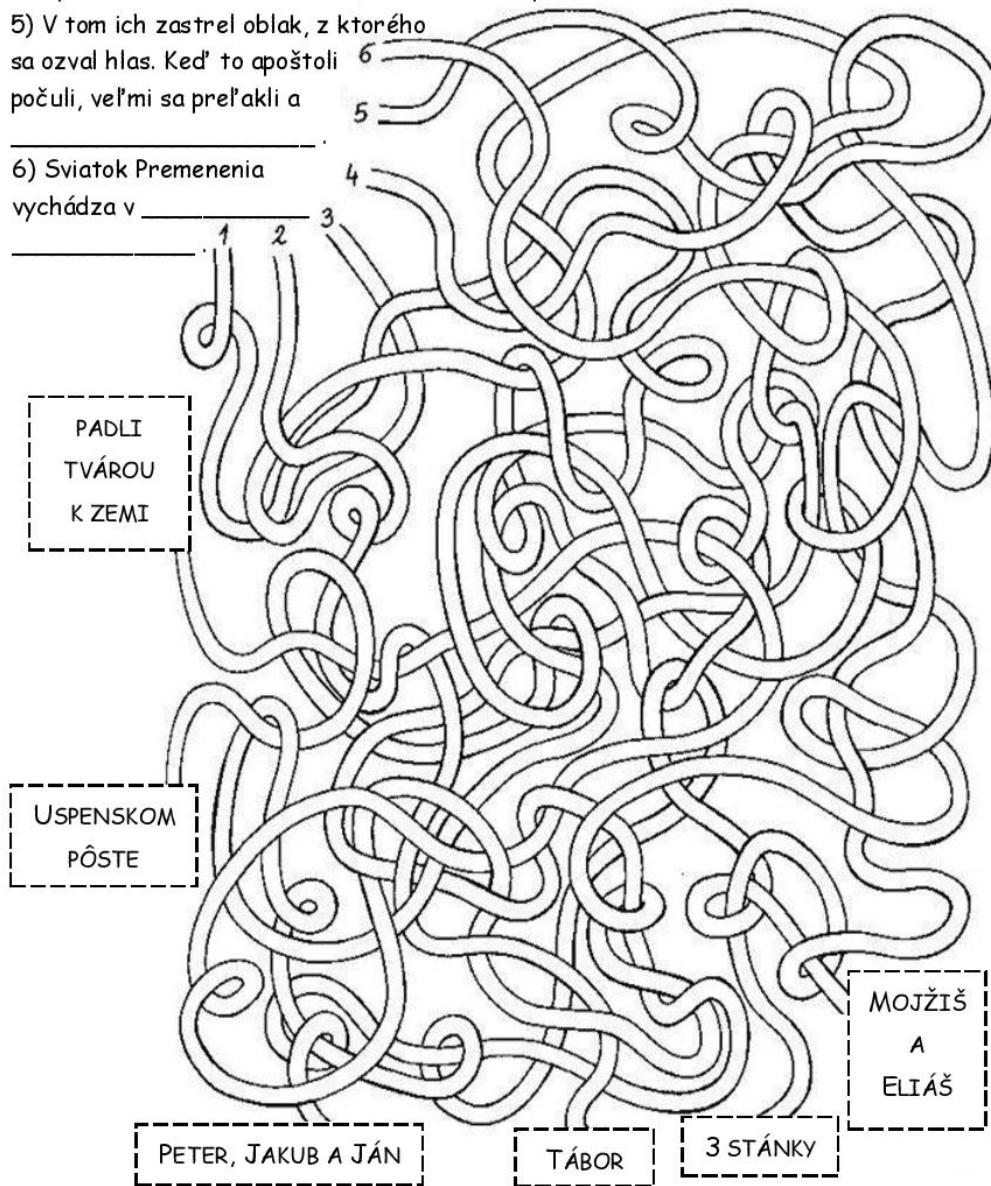
1. úloha: Pomôž vybrať Marienke ovocie do košíčka na posvätenie, ktoré rastie v našich záhradkách. Vyfarbi ho a ku každému ovociu nakresli malý pravoslávny krížik.

2. úloha: Pomôž Marienke správne poukladať posvätenú úrodu na tanier podľa tieňa, ktorý patrí danej zelenine alebo ovociu. Vyfarbi ich a spoj čiarou.



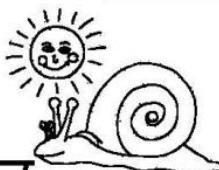
Úlohy pre školákov: Nájdi a dopíš pokračovanie viet.

- 1) Christos vzal so sebou na vysoký vrch 3 apoštolov, _____.
- 2) IsusChristos sa premenil pred apoštolmi na hore _____.
3) Pri premenení Isusa sa pri Ňom objavili starozákonní proroci _____.
4) Apoštol Peter navrhol Christovi, že na hore postaví _____.
5) V tom ich zastrel oblak, z ktorého
sa ozval hlas. Ked' to apoštoli
počuli, veľmi sa prečakli a
_____.
- 6) Sviatok Premenenia
vychádza v _____.



VYMENUJ

CIEL'	4 domáce zvieratá	Vráť sa o 3 polička dozadu.	4 chlapčenské mená	4 hudobné nástroje
4 svätých	Posuň sa o 3 polička dopredu.	4 druhy zeleniny	4 dni v týždni	4 povolania
4 štáty	4 dievčenské mená	4 druhy kvetov	Vráť sa o 3 polička dozadu.	4 sviatky
4 mestá	Posuň sa o 3 polička dopredu	4 druhy ovocia	4 planéty	4 mesiace
START				



USPÉŇJE PRESVJATÝJA BOHORÓDICY

ZOSNUTIE PRESVÄTEJ BOHORODIČKY



Успение Пресвятой Богородицы

ZOSNUTIE PRESVÄTEJ BOHORODIČKY

Prečistá naša usnula,
k Synovi svojmu odišla.
A v Božom Kráľovstve teraz,
prihovára sa za všetkých nás.

Pri spoločnej večeri
zjavuje sa Panna im.
Anjeli ju obklopujú,
oslavné piesne spievajú. //: R ://

//: Božia nevydatá Nevesta,
ty si nám porodila Christa.
Dnes ideš zo zeme na nebesá,
raduj sa Mária, raduj sa! ://

Dnes pravoslávni kresťania
chrámy kvetmi zaplnia.
Modlia sa k svojej Ochránkyni,
Bohorodičke, Vládkyni. //: R ://

Boh apoštola Tomáša
do Jeruzalema prenáša.
Aby dvanásťti apoštoli
Prečistú odprevadili. //: R ://

Matka Boha najvyššieho,
chráni nás od všetkého zlého.
Nech ma tvoj Syn hriešného,
prijme do Kráľovstva Božieho.

Všetci sa jej uklonili,
smútok a žiaľ odhodili.
Pretože verili, príde ten čas,
kedy sa v Kráľovstve stretnú zas. //: R ://

//: Božia nevydatá Nevesta,
ty si nám porodila Christa.
Dnes ideš zo zeme na nebesá,
raduj sa Mária, raduj sa! ://



Pre-čis-tá na - ša us - nu - la, k Sy- no- vi svoj - mu o - diš - la.



A v Božom Krá - l'ovs-tve ter - az, pri-ho- vá - ra sa za všet-kých nás.



Božia ne - vy-da - tá Ne - ves - ta, ty si nám po-ro-di - la Chris-ta.

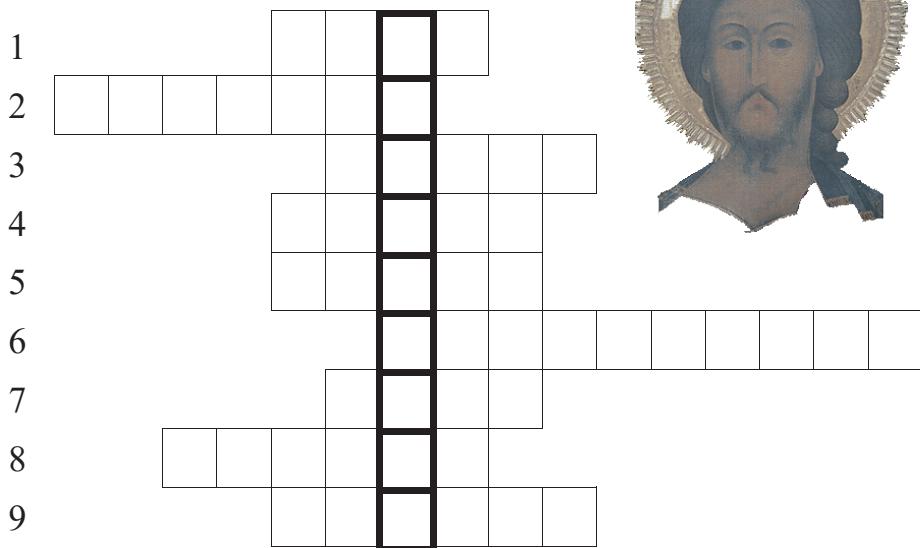


Dnes i - deš zo ze-me na ne - be - sá, ra-duj sa Má - ri - a, ra - duj sa!

Túto pieseň si môžete vypočuť na stránke:

<http://pravoslavie.eu/pravoslavie-piesne/zosnutie-presvatej-bohorodicky/>

pripravila mátuška Natália



1. Pri ktorej svätej Tajine ponára kňaz novorodenca do vody ?
2. Čo zapalujeme po príchode do chrámu ?
3. Kto je duchovná bytosť ?
4. Čo dáva kňaz do kadidla ?
5. Ako sa volala jedna z dcér sv. Sofie ?
6. Ako sa nazýva cirkevný sviatok, kedy Simeon prijal na ruky Spasiteľa ?
7. Čo hovoríme na konci modlitby ?
8. Kto pomáha kňazovi pri bohoslužbách ?
9. Ako sa nazýva podnos na prosfory?

Na Teba, Bože, sa nádejam (17. časť)

Záver desiateho verša vyjadruje Dávidovo vyznanie Božej spravodlivosti a vševedomosti. Vo viacerých rukopisoch Septuaginty (gréckeho textu Starého Zákona) je výraz spravodlivou umiestnený na počiatok nasledujúceho jedenásteho verša: Spravodlivá pomoc pre mňa je od Boha... Tak to pozná napr. svätý Ján Zlatoústy aj blažený Teodorit. My sa budeme pridržiavať v tomto prípade nášho cirkevnoslovanského textu, ktorý tento výraz umiestňuje na koniec desiateho verša – ἡ επιτάλιη ερδὶα ἡ οὐγρώει, εἶτε, πρέπη (skúmaš srdcia a vnútra spravodlivou) V jednom i druhom prípade sa výraz vzťahuje na Boha, preto nie je potrebné smútiť nad týmto rozdielom v gréckom a cirkevnoslovanskom texte.

„Bože, ktorý skúmaš srdcia a vnútra spravodlivou“ – Svätý Ján Zlatoústy pod výrazom skúmaš rozumie presne poznáš, t.j. Boh úplne presne pozná naše srdcia a vnútro... Boh pozerá nielen na vonkajšok človeka, no na jeho srdce aj vnútro. Sväté Písma na mnohých miestach termín srdce používa vo význame riadiaceho orgánu panujúceho v duši a termín vnútro vo význame jej túžobnej sily. V takomto význame ich máme chápať aj tu. Na spravodlivom súde Sudcu, ako Toho, ktorý skúma nás vnútorný stav, naše myšlienky, úmysly, želania, chcenia a pohnútky, budú preskúmané aj naše skutky. A preto nech nikto nepredbieha spravodlivého Sudcu a nesúdi prv: „Preto nesúde nič predčasne, kým nepríde Hôspodin, ktorý osvetlí to, čo je skryté v tme, a odhalí úmysly sŕdc“ (1Kor 4, 5). V skúmaní sŕdc a vnútra Boh ukazuje svoje spravodlivé súdenie. Pre človeka je nemožné, pretože človek súdi (usudzuje o) len viditeľné prejavy vôle – slová a skutky. Svätý Vasilij Veľký tu pozna-menáva, že skúšané bolo srdce Abraháma, či z celej duše a celého srdca Boha lúbi, ked' mu bolo prikázané priniesť syna Izáka ako celopalnú obetu, aby sa odkrylo, že nelúbi syna viac ako Boha. Skúšaný bol aj Jakub, ked' znášal nepríjemnosti od brata, aby pri týchto zlých skutkoch Ezava zažiarila jeho neslabnúca láska k bratovi. Takto u nich boli skúšané srdcia, no v Jozefovi bolo skúšané aj vnútro, ked' pri nerozumnom roztúžení k nemu žiadostivej panej, čestnosťou čistoty prekonala hnusnú vášeň smilstva. Skúšaný bol kvôli tomu, aby účastníci Božieho súdu priznali, že čest' je mu daná spravodlivosť, ked' uprostred veľkých pokušení zažiarila jeho čistota.

Blažený Teodorit hovorí: ked'že sa vo vnútri rodia žiadostivé želania, z nich potom vznikajú myšlienky zlých túžob, preto tu prorok myšlienky obrazne nazval vnútom. Preto, hovorí (Dávid), Ten, ktorý pozná všetky najtajnejšie myšlienky ľudského rozumu, preukáže mi spravodlivú pomoc, ako to robí vždy, pretože vždy ochraňuje ukrivených. Svojou blahou prozretel'nosťou budeť vždy pri spravodlivom. Ty toto vykonáš, lebo jediný poznáš, kto je naozaj spravodlivý a kto si to zaslúži, kto je toho hoden. Boh spravodivo skúma srdcia a naše vnútro, t.j. skutočne to, čo tvorí plody hnevú a čo tvorí koreň našich žiadostivostí, pretože naše srdce je príbytkom hnevú a naše vnútro je prame-ňom našich žia-

dostivostí, jedno aj druhé spoločne rodí hriech.

Prorok, podľa výkladov svätých otcov, v tomto verši poukazuje na Boží súd (posledný) a na to, ako bude Boh súdiť svet. Nebude potrebovať svedkov, usvedčovania, argumenty ani písomné dôkazy, pretože úplne pozná stav (smerovanie, náklonnosť) srdca každého človeka aj jeho vnútra, t.j. aj tie najtajnejšie myšlienky.

Použitá literatúra:

АФАНАСИЙ ВЕЛИКИЙ, св.: Творения в четырех томах. Том 4. Москва : Спасо -Преображенский Валаамский монастырь 1994.

ФЕОДОРИТ КИРСКИЙ, бл.: Изъяснение псалмов. Москва 2004. ISBN 5-94625-081-7.

ИОАНН ЗЛАТОУСТ, св.: Творения. Том 5. Свято-Успенская Почаевская Лавра 2005.

ВАСИЛИЙ ВЕЛИКИЙ, св.: Беседы на псалмы. Московское Подворье Свято-Троицкой Сергиевой Лавры, 2000.

ПСАЛТИРЬ в святоотеческом изъяснении. Свято-Успенская Почаевская Лавра 1998. ISBN 5-86868-103-7.

РАЗУМОВСКИЙ, Г.: Объяснение священной Книги псалмов. Москва 2006. ISBN 5-7429-0120-8.

ТОЛКОВАЯ ПСАЛТИРЬ с подстрочным комментарием и краткой историей. Москва 2006.

ЗИГАБЕН, Е.: Толковая Псалтирь. Ясеново 2000. ISBN 5-7877-0023-6.

protodiakon Ján Husár

V Ÿ Z V A

Ctení čitatelia a predplatiteľia časopisu Istina. Na začiatku tohto roku sme v našom časopise uviedli oznam a vysvetlenie k platbe predplatného na rok 2018. Keďže v predchádzajúcom roku nevyšlo šest čísel Istiny, mali ste tohto roku dve možnosti predplatného – bud’ zaplatiť len polročnú výšku sumy, alebo zaplatiť celé predplatné, a tým polovicu sumy darovať.

Ak ste sa rozhodli zaplatiť polovicu predplatného na rok 2018 a ešte ste tak neurobili, prosíme vás, aby ste poplatok uhradili počas júla a augusta 2018 na účet Istiny (IBAN:SK50 7500 0000 0040 0840 9298. Cena za kus 0,50€, polročný príspevok 3€ + poštovné 2,50€).

Zároveň je potrebné, aby ste **do poznámky pre adresáta uviedli meno platcu!** Ďakujeme.

redakcia časopisu Istina

Analýza slova „odpustenie“

Ked' začíname premýšľať o niečom veľmi dôležitom pre nás, snažíme sa v prvom rade o pochopenie samotného významu slova. Aj filozofi a poéti tvrdia, že slovom spoznávame svet. Taktiež z teologického hľadiska už sv. apoštol Ján začína svoje Evanjelium slovami: „Na počiatku bolo Slovo, a to Slovo bolo Boh...“ (Jn 1,1). Posnažíme sa objasniť, ako niektoré európske jazyky vysvetľujú význam slova odpustenie a preskúmame formu slov, ich pôvod, synonymá a antonymá, a taktiež spomenieme všeobecne známe výroky o odpustení.

Odpustenie ako jednoduchosť

Súčasné ruské slovo „прощение“, „простить“ pochádza zo starobylého slovanského jazyka, ktorého koreň slova je „прост.“ Rovnaký koreň slova môžeme nájsť aj u slov „простой, простота“ – jednoduchý, jednoduchosť. Aby sme sa mohli priblížiť k porozumeniu slova odpustenie, najprv popremýšľame, čo je jednoduchosť, „простота“.



Jednoduchosť je jedna z hodnôt, ktoré nie sú príliš cenené v súčasnej spoločnosti. Jednoduchú úlohu každý vyrieši – takto hovoríme, pretože predpokladáme, že iba ľahké úlohy, ktoré nezvládne vyriešiť každý, sú dôstojné nášho rešpektu a vnímania. V súčasnosti sa jednoduchosť vníma ako niečo príliš ľahké, primitívne.

Dnešní mladí často rozprávajú: „On nemá iPhone, ale jednoduchý mobil“. To znamená lacný. Alebo druhá už zaužívaná fráza- tento obchod, reštaurácia ... nie je pre jednoduchých ľudí. Premýšľame tak, že sú nejakí výnimoční ľudia, ktorí disponujú nejakými výraznými talentami, vysokým spoločenským postavením alebo veľkými finančnými možnosťami a potom sú ľudia jednoduchí, prostí, obyčajní. Alebo veľmi hrubé a ironické tvrdenia ako: „ona je taká prostá, jednoduchá!“ V našej súčasnej spoločnosti to znamená, že je taká hlúpa, naivná, chýbajú jej vlastnosti ako chyrost', odvaha a prefíkanosť.

Zistujeme, že dnešný človek jednoduchosť hodnotí skôr negatívne. Vníma ju ako hlúpost', primitívnosť a bezvýznamnosť. Ale nielen dnešný človek. Ruské porekadlo „jednoduchosť je horšia ako krádež“ - „простота хуже воровства“ hovorí o tom, že jednoduchosť (primitívnosť, hlúpost') prináša menšie zlo ako krádež. Starobyli ľudia vnímali úplne inak jednoduchosť ako my dnes. Oni vytvorili spojenie slovanského slova „прост- (prost)" s gréckym slovom „správny".

Kňaz Alexander Schmemann, ktorý za svoj život nazbieral množstvo životných skúseností, tvrdí, že: „Skutočná viera je vždy návrat k jednoduchosti – radostnej, ucelenej a oslobodzujúcej“ (Schmemann 2005).

„Nikdy nezabúdaj, že si iba
svedkom, sudcom je Boh.
Aký hriech by Pán vo svojom
veľkom milosrdenstve ľuďom
neodpustil? Ako by sme
ich mohli my súdiť?“

- Sv. Serafim zo Sarova -



Skutočná jednoduchosť je oslobodená od nástrah komplikácií a zjednodušovania. Ona dovoľuje človeku priamo a čestne pozerať na život a samého seba. Jednoduchosť sa prejavuje v otvorenosti. Vylučuje klamstvo, dvojzmyselnosť, pretvárku atď. Keďže jednoduchosť je založená na prirodzenosti samotných vecí, je spojená so správnosťou a so slobodou, ktoré zodpovedajú zákonom podstaty a mravnosti. Jednoduchosť sa nejaví výsledkom ľudských intríg (lesti) alebo psychologickej manipulácie, ale vychádza zo samotného bytia.

Odpustenie je obnovenie jednoduchosti v ľudských vzťahoch, privedenie ich k zodpovedajúcej mravnej norme a zákonom prírody.

Odpustenie ako priamost'

V mnohých slovanských jazykoch slovo „просты“ znamená priamy, rovný, otvorený úprimný. Poliaci hovoria „идз прсто“, čo neznamená, že máme zmeniť svoj postoj tela, ale to znamená, „ходи прямо“.

Zblíženie slov prostý a priamy nás privádza k myšlienke, že odpustenie je napravenie toho, čo bolo zdeformované, pokrivené. Odpustenie vyrovňáva, robí jednoduchšími naše komplikované vzťahy s ľuďmi a so životom.

Odpustenie taktiež vychádza z úprimného prijatia svojich pocitov a pochopenia. Veľmi často sa stáva, že nechceme vidieť svoje negatívne pocity, ktoré sú spojené vo vzťahu s inými ľuďmi (hnev, podráždenosť, urazenosť), pretože týmto musíme priznať svoju nedokonalosť a svoje slabosti. Namiesto toho, aby sme pracovali na svojich nedostatkoch,

my ich popierame a schovávame pred nami samými. Výsledkom je, že klameme samých seba a vzdáľujeme sa od ľudí, ktorí v nás vyvolávajú negatívne emócie. Takýmto spôsobom sa vzťahy rozpadajú.

Ked' priamo a otvorene pozérame na problémy, vznikne možnosť odpustiť samému sebe a druhým ľuďom. Odpustenie, rovnako ako aj iné duchovné plody, musí dozrietať. Pokial' v našich srdciach nie je jednoduchosť, ale urazenosť a hnev, je potrebné nekonáť zlo tomu človeku, na ktorého sa hneváme, ale snažiť sa správať k nemu už tak, ako keby sme mu skutočne odpustili. Je to zložité, ale možné.

Odpustenie je priamy, úprimný, pravdivý vzťah so samým sebou, s druhými ľuďmi a so životom. Odpustenie podnecuje čestné a úprimné vyjadrovanie sa.

Odpustenie ako uzdravenie

Slovo „прости“ v starobylom ruskom jazyku malo význam nielen odpustiť, ale aj uzdraviť. Naši predkovia dokázali jedným slovom pomenovať a zjednotiť podľa významu slovo odpustenie ako odpustenie viny, dlhu a uzdravenie, predurčenie zdravia a plnosti. Uzdraviť, v ruskom jazyku „исцелить“, znamená dať do celku, urobiť celým, jednoduchým, priamym, otvoreným a úprimným. Domnievame sa, že jednoduchosť pre našich predkov bola spojená so zdravím a plnosťou. Odpustenie skutočne uzdravuje, navracia plnosť, ktorá bola narušená ľudskými vzťahmi.

Druhý aspekt uzdravenia je obnovenie, náprava vnútorného života. Duchovná práca odpustenia dovoluje nájsť duševný pokoj, a pretože je človek celok, ovplyvňuje to aj jeho fyzickú a duchovnú stránku. Frederica de Graaf, duchovná dcéra vladyku Antónia Surožského, ktorá veľa rokov pracovala s nevyliečiteľnými a umierajúcimi ľuďmi, spomína: „Vladyka ako nikto iný chápal, opierajúc sa o svoje skúsenosti doktora a knaza, nakol'ko je úzke spojenie medzi telom a dušou, kol'ko popierané pocity ako závist', hnev, strach a neodpustenie nám odoberajú silu.“ (De Graaf 2016).

Súvislosť odpustenia a uzdravenia nás môže priviesť k myšlienke, že nevyhnutnosť odpustenia je vyvolaná nielen vonkajšími morálnymi požiadavkami, ale aj samotnou logikou človeka a spoločnosti. Odpúštať je potrebné, pretože je to správne, dobré a mravné.

Odpustenie je základom vnútorného pokoja, a taktiež fundamentom medziľudských vzťahov. Odmiernenie odpustenia vždy privedie k boju, vojne a zničeniu.

Odpustenie je uzdravenie, vyliečenie duše a ľudských vzťahov. V procese odpúšťania negatívne emócie ako závist', hnev, strach, urazenosť odchádzajú a ich miesto nahrádzajú pozitívne emócie ako súcit, nežnosť, vďačnosť. V závere sa sám človek aj celý jeho život okolo neho mení k lepšiemu.

V celej Biblia sa mnohokrát opakuje to, že kol'ko odpúšťame, toľko sa odpustí aj nám: „Lebo ak vy odpustíte ľuďom ich poklesky, aj váš nebeský Otec vám odpustí. Ale ak vy neodpustíte ľuďom, ani váš Otec neodpustí vaše hriechy.“ (Mt 6, 14.15). „Nesúdeť a nebudeť súdení. Neodsudzujte a nebudeť odsúdení! Odpúšťajte a odpustí sa vám.“ (Lk 6, 37). „Tak aj môj nebeský Otec urobí vám, ak neodpustíte zo srdca každý svojmu bratovi.“ (Mt 18, 35). „Budťe k sebe navzájom láskaví a milosrdní, navzájom si odpúšťajte, ako aj vám odpustil Boh v Kristovi!“ (Ef 4, 32).

Ukradnutá koza

Žil raz bohatý gazda. Pýšil sa celými lánmi poľa, mal stádo svín, tri páry volov, sedem kráv, štyri kone, okrem toho zajace, sliepky, kačky, husi a jednu kozu.

Od svitu do mrku sa na statku lopotili jeho sluhovia, lenže on sa k nim správal horšie než zle. Ked' sa niekomu dačo nevydarilo, akoby nastal súdny deň.

„To mi odpracuješ, ty darebák, ty darmožráč! Takto sa má slúžiť? Za čo ti deň čo deň celý groš platím, há?“ táhal za pačesy chudáka a dobreže ho metlou či ohreblom nezmlátil, tak zúril.

Iba tú svoju kuzu mal rád. Maznal sa s ňou ako dietá, hladkal ju, i tak, i onak sa jej prihováral.

„Milka moja drahá, Milka moja lúba! A či tá rúče nachovali? A či sa ti dobre spalo? Mäkkúčká je tá slama, čo ti podstielajú? Lebo ak tá paholci zle zaopatria, beda im, povalačom!“ Týmto úbohým ľudom sa veru nežilo ako v nebi, ale museli to trpieť. Inde si nemohli nájsť službu, čo by ich bola uživila. No azda by sa to ešte ako-tak dalo zniest, keby sa nebola stala veliká galiba.

Raz ráno si pred neho, trasúc sa a so slzami v očiach, zastal jeden z paholkov a vraví:

„Pán môj, neviem, ako sa to mohlo stať, no v noci z maštale zmizla koza.“

Gazda ihned' letel tam, a ked' videl prázdne miesto pri válove, očiská vypúlil a skoro pukol od zlosti.

„Ach, ty naničodník jeden! Čo si spal ako poleno? Mal si v noci poriadne strážiť! Ako si sem mohol pustiť zlodeja?“ zriavkol, až sa steny zatriasli. „Ber sa mi z očí, nech tá tu viac nevidím!“

A ak sa sluhom dosiaľ žilo ľažko, odteraz im bolo ešte horšie. Gazda na nich vrieskal, či sa previnili, alebo nie.

No ako šiel čas, na svoju kuzu pomaly zabúdal.

Tak minuli tri mesiace.

Raz sa stalo, že sa gazda na voze vracal z jarmoku. Teraz sa vypravil inou cestou než obyčajne, lebo na lazoch sa mal stretnúť s istým poľovníkom.

Ked' všetko potrebné vyjednal, pokračoval v ceste.

Lenže, ako tak prechádzal popri dvore okolo jednej starej chalupy, znenazdajky zazrie kuzu. Klúdne sa pásla, a ked' zočila gazdu, hybaj k plotu!

„M-é-é-é! M-é-é-é!“ hlasno zamečala.

„Ved' to je moja Milka!“ spoznal ju gazda a priam očervenal od hnevú.

Neokúňal sa, v mihu otočil voz a odhrkotal do mesta, dobreže mu kolesá neodpadli. Tam prihrmel k stoličnému úradu a už sa aj žaluje veliteľovi drábov:

„Tak a tak, na cudzom dvore som našiel svoju kuzu, čo mi pred časom skapala. Kuzu si vezmem späť a toho zlodejiska treba hned' a zaraz neľútostne potrestať! Lebo takéto šarapaty sa robiť nesmú. Ktože to videl, takto ožobračovať pocitivého človeka?“

A o chvíľu s tromi drábmi smeroval na lazy.

Ešte z diaľky zbadali chalupu a vo dvore kuzu, ktorú dojila žena. Pri stene na lavici ne-

hybne sedel muž, bezvládne opretý o opierku. Celú pravú nohu mal obviazanú látkou a vyloženú na pník, čo stál pred ním.

Zrazu pribiežalo malé dieťa, vydriapalo sa na lavicu a objalo ho okolo pása. Žena vstala, podišla k mužovi, pohladila ho po pleci a podala mu krčah s mliekom.

No sotva sa stihol napiť, gazda a drábi zastali pred jeho domom. Len čo ich muž a žena zočili, chytiac sa za ruky temer skameneli.

„M-é-é-é! M-é-é-é! M-é-é-é!” zadívala sa koza na gazdu veľkými hnedými očami.

„Je to vaša koza, pane?” prehrmel vrchný dráb.

Gazda sa uprene zahľadela na kozu, potom na ženu a muža, potom opäť na ňu. A až sa mu slzy vtisli do očí,

taká ľútosť ho pochytila nad neštastím týchto ľudí. Nuž sa zamyslel a po chvíli isto odvetil: „Nie, toto nie je moja koza, zmýlil som sa.”

Hned’ uvidel, ako sa tváre muža a ženy rozjasnili a obidvaja si s úľavou vydýchli.

No v tej chvíli vrchný dráb tak zrúkol na gazdu, až sa mu vlasy zježili.

„Tak prečo krivo obviňujete nevinných ľudí?! Či neviete, čo je to spravodlivost? Ešte raz a odvlečiem vás k sudcovi! Nielenže prídete o posledný groš, ale vás i uvrhne do temnice na večné veky!”

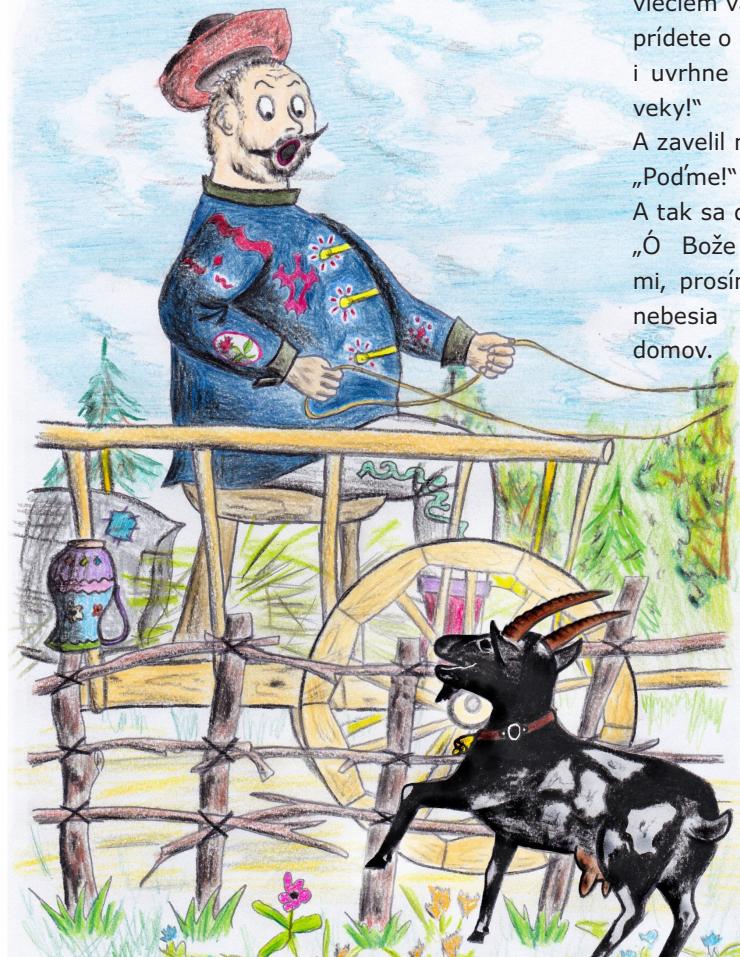
A zavelil na svojich chlapov:

„Podíme!”

A tak sa drábi odšikovali späť.

„Ó Bože všemohúci! Odpust’ mi, prosím!” zhliadol gazda na nebesia a vydal sa smerom domov.

Autor: Igor Kruk



Doska na ikonu



Bez ikony si len veľmi ľahko vieme predstaviť pravoslávny chrám či dom pravoslávneho veriaceho, no za každou ikonou sa skrývajú hodiny prípravných prác. Niekedy sa stáva, že príprava dosky na ikonu trvá dlhšie ako samotný rozpis. Skôr, ako sa ikona stane ikonou, je potrebné prejsť viacero „krokov“.

Prvým krokom je výber dreva, z ktorého sa doska pripraví. U nás je tradícia používať lipové či bukové drevo, ale môže sa použiť aj jaseň a breza. Doska by mala byť z „najkrajšieho“ dreva, lebo je to naša obeta prinášaná Bohu. Niekedy sa prinášalo ako obeta to najlepšie z úrody či najkrajšie zviera zo stáda. Tak by to malo byť aj pri príprave dosky či samotnom rozpise. Mal by sa použiť materiál najlepšej kvality. Na zadnú stranu dosky sa dávajú tzv. svlaky z tvrdšieho dreva, aby dosku naplnili. Sú to dva rovnaké hranolčeky nabité hore a dole na zadnej strane ikony. Môže sa stať,

že sa doska začne časom, ako preschýna, „krútiť“ a prehýnať, a práve tomu majú svlaky predchádzať.

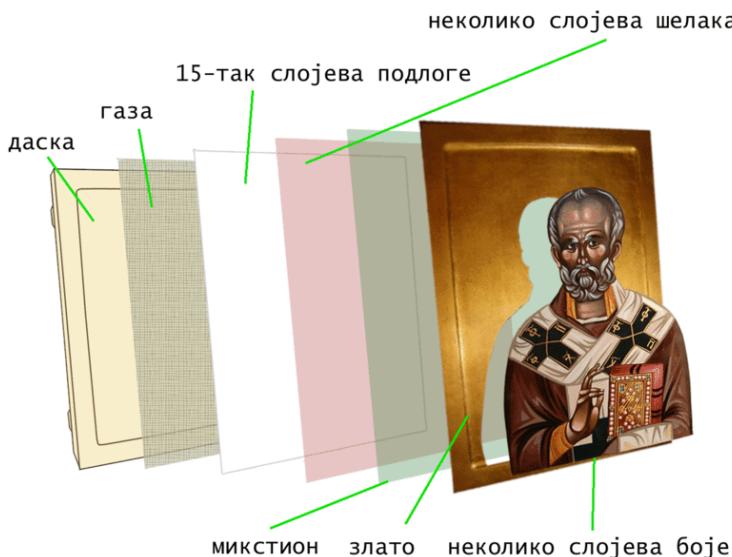
Ked' je doska pripravená, nanáša sa prvá vrstva gleju. Poznáme tiež rybaci či zajačí, ktorý sa vyrába z kože či kostí. Je to prások, ktorý sa nechá „nabopnat“ vo vode, a potom sa zohrieva, aby sa rozpustil. Nanáša sa na ikonu, čím sa vytvorí lepkavá vrstva, na ktorú sa „prilepi“ ďalšia časť ikony, a to je gáza alebo jemné plátano. Plátano sa namáča do teplého gleju a rozprestrie sa na dosku. Takto pripravenú dosku necháme poriadne vyschnúť. Plátano slúži na to, aby sa doska spevnila a zdelenila, pretože doska stále pracuje, preschýna, a môže dôjsť k prasklinám.

Tak je doska pripravená na nanášanie ďalšej vrstvy, a to tzv. levkasu. Levkas je biely podklad, ktorý sa nanáša vo viacerých vrstvách. Spojuje dosku s maľbou a od jeho kvality závisí trvanlivosť ikony. Levkas sa pripravuje z plavenej bielej kriedy vysokej kvality, ktorá sa pridáva do teplého gleju, až kým sa nám nevytvorí nie hustá, ale ani nie riedka hmota. Niektorí ikonopisci pridávajú aj pár kvapiek oleja, aby mal levkas jemnejší a pôrovitejší povrch. Štetcom sa na dosku naniesie prvá vrstva levkasu, ktorá sa opäť nechá poriadne preschnúť. Aj deň, ak je potrebné. Ďalšie vrstvy sa



nanášajú levkasom, ktorý sme si ohriali vo vodnom kúpeli a rozriedili trochou vody, aby sa zjemnila sila lepu, a tak zabráníme vzniku trhliniek. Nanášame toľko vrstiev, aby sme zakryli plátno. Niekedy je potrebných aj 15 či viac vrstiev. Ked' je kriedový základ nanesený a preschnutý, vznikne nám „zrnitý“ povrch, ktorý treba jemne prebrúsiť, aby sa vytvoril hladký, lesklý dokonalý povrch. Hlavne v oblasti tváre či aureoly – svätožiary. A tak je doska pripravené k rozpisu.

Stačí si už len vybrať dokonalú predlohu – ikonu. Nie všetci máme rovnaký talent od Boha čo sa týka kreslenia. Niektorí dokážu prekresliť ikonu len „pohľadom“, prisoposobovať si ju podľa veľkosti dosky. No nie každý má taký dar, preto sa dá ikona preniesť na dosku viacerými spôsobmi. Pre začiatočníkov je najľahšie vybrať si ikunu – prerys – predlohu vo formáte dosky, na ktorú ju chceme preniesť. Starí ruskí ikonopisci používali techniku dierkovania. Predlohu si ihlou „nadierkovali“, položili ju



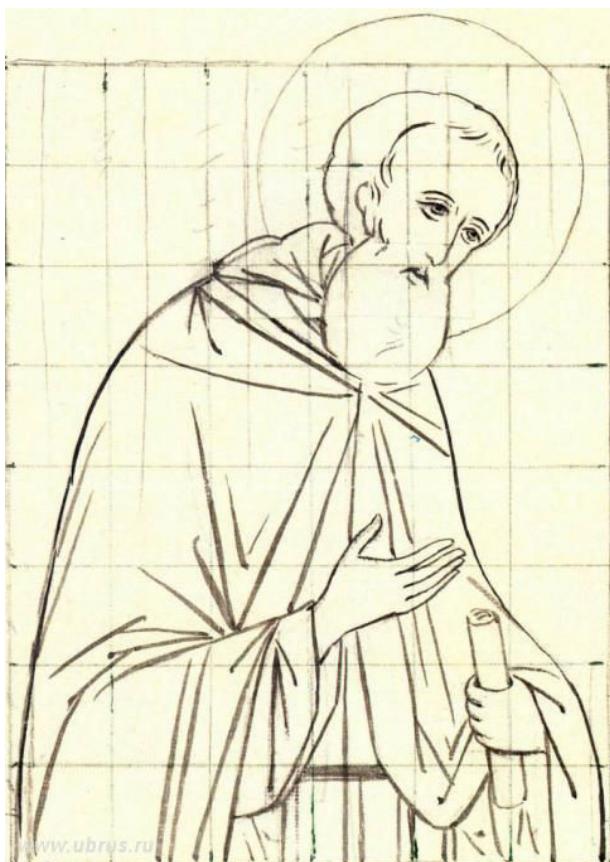
na dosku, kde sa kúskom látky naniesol tmavý pigment a rýchlymi údermi búchať po predlohe. Jemný prášok prešiel cez otvory a ikona bola prenesená na dosku. Môže sa použiť aj technika zvislých a vodorovných čiar, čím sa získa mriežka, na ktorú sa ikona reprodukuje, alebo ju jednoducho prekopírujeme cez „indigo“ vyrobené z papiera, na ktorom je rozotrený najčastejšie okrový alebo červený pigment (prášková farba). Niektorí ikonopisci vyu-

žívajú aj techniku rytia do dosky, čím sa docieli to, že prerys bude viditeľný aj po nanesení niekoľkých vrstiev farby. A tak už máme sväteho „preneseného“ na doske.

Tak sa môže prejsť k ďalším krokom, ktorými sú zlatenie a samotný rozpis ikony vo farbe. Existujú viaceré techniky zlatenia. Jedna z metód je technika zlatenia plátkovým zlatom. V prvom rade je potrebné ikonu očistiť od prachu, lebo pod zlatom je vidieť každú nečistotu. Časti

ikon, ktoré sa budú zlátiť (aureola či celé pozadie), sa pokryjú vrstvou červeného alebo okrového pigmentu, ktorý sa prelakuje šelakom, aby sa oddelila kriedová časť. Prečo sa pod zlato dáva pigment? Červený pigment dodá zlatu „iný nádych“, ale aj preto, že ak by došlo k poškodeniu zlata, farebný podklad je menej viditeľný a pôsobí menej rušivo ako biely. Tak môžeme prejsť k samotnému zlateniu. Časti dosky

nalakovali. Jednotlivé plátky ukladáme tak vedľa seba, aby sa z malej časti prekrývali. Po vyschnutí sa prebytočné zlato očistí jemným štetcom, ktorý sa vyrába napr. aj zo srsti veveričky. Plátkové zlato je veľmi jemné, preto práca s ním musí byť opatrná. Zlato je symbolom Božieho svetla a slávy: „Ja som svetlo sveta“. Rozžiarí ikonu tak, ako žiadna farba a na ikone sprítomňuje nekonečný priestor.



ktoré chceme zlátiť, natrieme lakovom - tzv. mixtiónom, ktorý necháme schnúť aj 10 hodín podľa druhu mixtióna. Ked' je vrstva skoro suchá a nelepí sa už na prsty, položí sa na dosku plátok zlata. Zlato sa vám nalepí len na tú časť, ktorú ste si predom

Ľubomíra Kosová

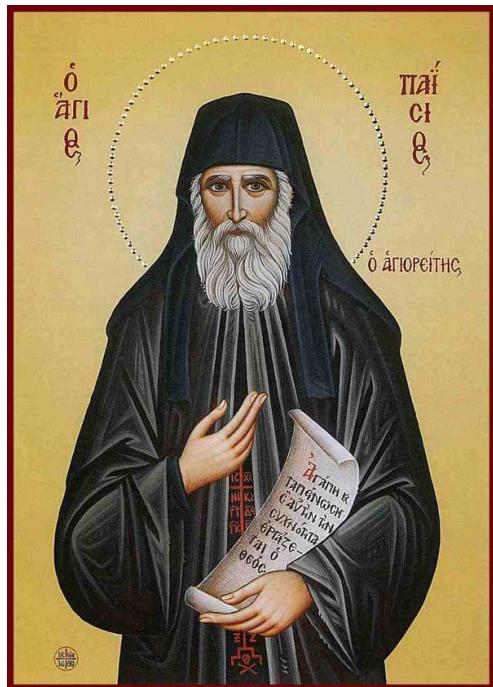
Zdroj: SENDLER, E.: Ikona – obraz Neviditeľného + vlastné zdroje

Poučenie starca Paisia Svätohorca „O súčasnom človeku“ O tom, že hriech sa stal moderným

„Keby ľudia nezačali považovať hriech za šľachetnosť, tak by nedošli do takých barbarstiev ako sú vojny. Ale ešte väčšie barbarstvo je „morálna katastrofa“. Ľudia upadajú aj duchovne, aj telesne. Jeden človek mi povedal: „Ľudia nazvali Atény džungľou (divočinou), ale pozri, nikto z tej džungle neodchádza. Všetci vrvavia – džungľa! A všetci sa hrnú do tejto džungle.“ Do čoho ľudia došli! Do zvieracieho stavu! Viete, ako je to u zvierat: najprv idú do stajní, vyprázdňujú sa, vymočia sa, potom začína ten hnoj hniť a zvieratám začína byť teplo. Páči sa im v stajni a nechcú nikam odchádzať. Chcem tým povedať, že aj ľudia tak isto cítia „teplu“ hriechu a nechcú odchádzať. Cítia sice smrad, ale nechcú odchádzať od tepla. Ked' do chlieva pojde niekto nový, tak nedokáže vydržať ten smrad. Ale ostatní si už zvykli, neustále žijú v chlieve a smrad im neprekáža.“

Starec, niektorí sa ospravedlňujú tým, že takýto hriešny život nezačal v našej dobe. Pozrite, čo sa dialo v starobylom Ríme!... „Áno, ale v Ríme sa ľudia klaňali modlám, boli pohanmi. A apoštol Pavol (v Liste Rimanom) sa obracal k pohanom, ktorí prijali Svätý Krst, ale ešte sa nezbavili zlých návykov. Netreba bráť za príklady obrazy najhorších úpadkov každej doby. Dnes sa hriech stal moderným. Ved' len si pomyslí: sme pravoslávny národ, ale do čoho sme došli! A o iných národoch ani nehovoríme... Najhoršie je na tom to, že ked' dnešní ľudia, ktorí celoplošne podláhli hriechu, vidia niekoho, kto nenasleduje ducha súčasnosti, nehreší, má bázeň pre Bohom, nazývajú ho zaostalým alebo staromódnym. Takito ľudia nevedia zniest' to, že niekto nehreší. Hriech považujú za progres. A to je najhoršie zo všetkého.

Keby si aspoň súčasní ľudia žijúci v hriechu priznali chybu, tak Boh by sa nad nimi zmiloval. Ale oni ospravedlňujú to, čo sa ospravedlniť nedá a oslavujú hriešny spôsob života. Počítať hriech za progres a hovoriť, že morálka už nie je v móde, je okrem iného veľké rúhanie sa Svätému Duchu. Preto, ked' niekto žijúci vo svete sa usiluje o boj s vášnami, chráni svoj život v čistote, tak to má nie malú cenu. Takýchto ľudí čaká veľká odmena.





V minulosti sa nemravník alebo opilec hanbil íť čo i len na tržnicu, pretože by ho ľudia odsúdili. A keď sa o žene vedelo, že chodí za chlapmi, tá sa bála čo i len nos vystrčiť z domu. Preto môžeme povedať, že to bola istá sila, ktorá zdržiava hriech. A dnes, keď žije človek spravodlivo, napríklad keď dievčina žije slušne, tak o nej hovoria: Ona čo, spadla z mesiaca? V minulosti, keď svetskí ľudia zhrešili, boli nešťastní, cítili svoju hriešnosť a stávali sa trochu pokornejší. Nesmiali sa z tých, ktorí žili duchovne, ale naopak- obdivovali ich. V tejto dobe tí, ktorí hrešia, necítia vinu. A nemajú ani úctu k iným. Všetko zrovnali so zemou. Keď človek nežije svetsky, tak si z neho hriešnici robia terč výsmechu."

Zdroj: С болью и любовью о современном человеке

Preložila: m. Natália Spišáková



Kto je Boh ako ty, ktorý odpúšťaš hriechy, prejdeš ponad vinu zvyškov svojho dedičstva? Jeho hnev netrvá večne, lebo má zál'ubu v zl'utovaní. (Mich 7, 18)

Nech sa všetko medzi vami deje v láske. (1Kor 16, 14)

Zefyros Proinos: Skutočnyj pribeh

Zvyknul jem si chodyti na nedil'ny bohoslužiňa do byzantskoho chramu nedaleko moho bydliska, kotreho mnohostoročna architektura denni prítahovala pozornosť mnoho turistoch. Tot chram dakoli stojal nased monastyrja. Nespočetni raz v nim kinčili pre-podobny otci sviate bohoslužiňa. Zbožny monachy pri nim špivali liturgicky pisni a tro-pari slaviašči svätých, namaľúvanych na cerkovnych freskach, kotry do dneska možut navštevnici obdivuvatky.

No cerkovka nemala lem svoju minulosť. Žyla tyž pritomnosťou. Duchovnyj spravca toho chramu byl čelovik vysokoj duchovnosti. Pri bohoslužiňu s ľuboviju, bez naroku na odminu kantoril mij susid, pan Vasilios, svatyj čelovik, kotryj byl takoj i cerkovníkom. Duchovnogo otca obsluhuval gimnazista Panajotis, kotryj mu vo všetkym pomahal. Tot jedinyj syn pani Niky vynikal barz šľachetnym charakterom. Panajotis doprovodžal otca duchovnogo pri navštevach v rodinach, kde ho zvali, žeby posvjal obyšťa abo pro daku inšu duchovnu potrieb. V časi voľna, okrim študentskych povinností, sprevadžal v cerkvi zahraničny navštevy, bo dobrí znali dva čudži jazyky.



Panajotis zmaturoval a byl prijatyj na vysoku poľnohospodarsku školu. Ani vtodi neprestal obetavo polniti svoji bivaly cerkovny povinnosti. Dokince začal pomahaty i kantorovi a ukazalo sja, že je obdaruvanyj čistym, melodickym holosom. Dokinčuval pravi peršyj rik vysokej školy, jak jem opustyl rodne misto. No moji dumky sja často vertali do maloj vizantijskoj cerkovky so drahocennymi freskami; predstavuval jem si svojich bivalych susidoch, jak sa v nij každu nedil'u schodžajut so strachom Božim a zbožnou virou. Molil jem sja za nich všetkych a pochopiteľni i za Panajotisa. Što sja asi robit s tym

jednym synom pani Niky? Je furt takym virnym christijanom, abo ho pobit na svitskij univerziti zminil?

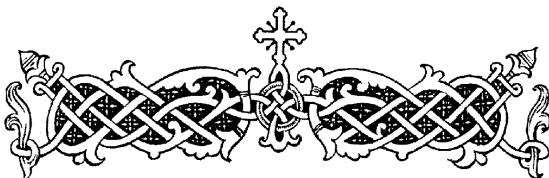
Po dešatich rokoch jem pri jedni priležitosti zas navštivil svoje rodne misto. Protože byla nedilia, moji kroky smerovali do staroj vizantijskoj cerkvi. Byla furt jednaka, lem bylo poznati, že iši vecej zostarila. No zolotom ukrašeny fresky v kupoli s likom Christa v centri sijali jak predtym.

Cerkov zapolnili moi bivaly suside, teper o dešat rokiv staršy, pribulo i dakeľo neznamyach tvarjoch a mnoho ditej, jak furt, napolnilo misto pered ikonostasom. Cerkovnik, pan Vasilios, Ňa radostni privital, kiď jem mu podaval, tak jak pered tym, prosforu, určenu pro svjatu Liturgiu. Lem Panajotis chybuval. Stislo mi serdce. Znal jem, že neje logicke chotiti od 25 ročnoho molodoho muža, žeby furt nosil pri bohoslužiňu švičky jak malyj chlopčisko a inakše pomahal v oltari. Ale i tak jem citol, že mi tu chybuje, až do chvili, jak sja otvorili carsky dveri a v nich stojal Panajotis v belavych svjaščeničeskyh rizach, s oduševlenou tvarjou, posvjaščenou Božou blahodaťou.

Všytko jem si znal predstavyty, ale že sja stritnu s Panajotisom jak svjaščenikom v chrami svoho rodiska mi nigda neprišlo na rozum. V toj chvili sa mi oči zaťali slezami a spomjanul jem si na jeden divnyj vyjav. Jak jem vtodi pered dešať rokami gratuloval pani Niky k synovomu uspichu pri priležitosti joho prijáta na univerzitu, vtodi mi s velykym žaľom odpovila: „Prosila jem Boha, žeby sja stal bohoslovcom a ne poľno-hospodarskym inžimirom!“ Pak iši so slezami dopovila: „No velikyj je Hospod!“ Tota vira zbožnoj materi, sila jej molitvy, dala cerkvi daľšoho svjaščenika, žeby služil Bohu. Toto kolyskaj male diťa, kotre sprovodžalo duchovnoho otca pri navštevach v rodinach, tot chlopec, kotryj nosil švičky pered svyatym Jevanhelijom a zapalúval lampady v cerkvi, študent, što bišiduval čužincom o jej historiji, je dneska svjaščenikom pri prestoli v tej cerkvi.

Prijal jem od ňoho antidor, pociloval mu ruku a vyjadril svoju radisť i dojatia. Od joho mamky jem sja doznal, že už jak inžimir, po smerti duchovnoho spravcu, počuvstvoval Bože povolaňa k duchovnej služby. Rozdumuval jem o sily materinskoj molitvy a tyž o všytkych nas, kotre sme s molitvami sprovodžali Panajotisovo dospivaňa.

Príspevok predniesla Juliana Savčaková na Oslavách BPM v Bardejove



V láske niet strachu, dokonalá láska vyháňa strach, lebo strach má v sebe trest a kto sa bojí, nieje dokonalý v láske. (1Jn 4, 18)

A zasa vám hovorím: Ak budú dvaja z vás na zemi jednomysel'ne prosiť' o čokol'-vek, dostanú to od môjho Otca, ktorý je na nebesiach. (Mt 18, 19)

Recepty od Jarky

Ryža po monastiersky

Suroviny: 200g ryže, 2 cibule, 2 - 3 mrkvky, 1 PL paradajkovej pasty príp. kečupu, olej, sušená vňať zeleru, kôpru (príp. rozmarín, majoránka, petržlenová vňať), čierne korenie, sol'

Postup: Ryžu dôkladne premyjeme a zalejeme vriacou vodou v pomere 1:2, osolíme a varíme asi 10-15 minút, odstavíme a necháme dôjst'. Mala by sa pekne oddeľovať. V hlbšej panvici pražíme najemno nakrájanú cibuľu na oleji, pridáme mrkvku nastrúhanú na väčšom strúhadle a ďalej pražíme. Keď zmäkne, pridáme bylinky, korenie, paradajkovú pastu, osolíme a okoreníme podľa chuti. Na záver primiešame ryžu a teplé podávame. Dobrú chut'

Fanuropita /Pôstny grécky koláč pomenovaný podľa svätého Fanuriá/

Suroviny: 3/4 pohára cukru, 1/3 pohára oleja, kôra z 1 pomaranča, šťava z 1 pomaranča + voda na doplnenie objemu 1 pohára, 1,5 pohára polohrubej múky, 1 ČL sódy, 1 PL octu, štipka soli, vanilka podľa chuti, vlašské orechy, sušené hrozienka, sušené ďatle...

Postup: Sušené ovocie podľa potreby pokrýjame a zalejeme horúcou vodou aspoň na 15 minút, aby zmäklo. Orechy nadrobno nasekáme. Nastrúhamo kôru z pomaranča, potom vytlačíme šťavu a doplníme vodou na potrebný objem (môžeme nahradíť pomarančovým džúsom). Suché suroviny - múku, cukor, vanilku, sol' v miske zmiešame. Prilejeme pomarančovú šťavu a olej, premiešame a nakoniec pridáme oct, kôru, orechy a scedené sušené ovoce. Všetko spolu dobre premiešame. Ak sa hmota zdá tuhá, podľa potreby prilejeme vodu, v ktorej sme namáčali sušené ovoce. Cesto vylejeme do vymastenej formy

a pečieme v rúre vyhriatej na 180°C asi 45 minút. Základný recept možno podľa chuti a fantázie doplniť. Možno využiť akékoľvek sušené ovocie: marhule, brusnice a výborný je aj ananás. Dôležitá je však pomarančová kôra, ktorá dodáva ten správny šmrnc. Hodí sa aj nasekaná horká čokoláda. Takisto môžete zvoliť ľubovoľnú formu na pečenie, či už obyčajný plech, formu na biskupský chlebíček, tortu alebo muffinky.



Recept od Ivany

Zapekané zemiaky s cuketou a paradajkou

1kg zemiakov

1ks stredná cuketa

1 cibuľa (nemusí byť)

1ks paradajka

sol', vegeta, rasca celá

olivový al. slnečnicový olej

Olúpané zemiaky pokrýjame na polcentimetrové mesiačiky, tak isto cuketu. Paradajky pokrýjame na mesiačiky. Zemiaky môžeme tri minúty predvaríť v osolenej vode, nevyschnú tak a budú chutnejšie. Na hlbší plech alebo zapekaciu misu poukladáme zemiaky, cuketu, pridáme sol', vegetu, rascu. Pokvapkáme olejom a nakoniec poukladáme mesiačiky paradajok a cibuľu. Zapekáme v rúre asi 40 min. pri 200 stupňoch.

Kožné ochorenia

Bodnutie hmyzom (tiež osa, sršeň, včela)

Obklad zo skorocelu kopijovitého:

Čerstvé zmyté listy skorocelu kopijovitého alebo skorocelu väčšieho sa rozmliaždia válkom na drevenej doske a kaša z listov sa priloží na miesto bodnutia.

- Obklad zo šalvie lekárskej /ten istý postup ako pri skoroceli/
- Švédské kvapky – priložiť chumáč vaty namočený kvapkami

Svrbenie

Mast' z nechtíka lekárskeho

Nečistá pokožka, tŕžko sa hojace škvurny na pokožke, alergie, vyrážky, akné pritom pomôže:

- Žihľavový čaj: 1 kopcovitá čajová lyžička žihľavy na šálku sa zaleje horúcou vodou, nechá sa pol minúty stáť, precedí sa a pije sa po dúškoch, štyri šálky denne.

- Oreh vlašský: 1 kopcovitá čajová lyžička nadrobno nakrájaných listov orecha sa namáča 12 hodín v $\frac{1}{4}$ litri studenej vody. Potom sa výluh zohreje, precedí sa a pridá sa do vody na umývanie tváre. Vhodný je na akné.

Liečenie rán

- Celkový kúpel' z materinej dúšky

200g materinej dúšky sa namáča 12 hodín v 5 litrovom vedre so studenou vodou. Studený výluh sa potom zohreje a prileje do kúpeľa. Po kúpeli sa netreba utierať.

- Vnútorme sa podporuje čajovou zmesou zo 100 g žihľavy, 300 g nechtíka lekárskeho a 100 g myšochvosta obyčajného. 1 čajová lyžička zmesi sa zaleje horúcou vodou a nechá sa pol minúty stáť, precedí sa a pije po dúškoch počas celého dňa 4 šálky.

Zdroj: TREBEŇOVÁ, M.: Liečivé rastliny z Božej záhrady.

Šalviové kloktadlo

Uvaríme si silný šalviový čaj, 2 lyžice sušenej šalvie zalejeme 0,5 l vriacej vody a necháme líhovať. Potom asi tri minútky povaríme, necháme ešte trochu líhovať, potom precedíme a po miernom ochladení pridáme lyžicu medu a 1 lyžicu octu. Poriadne premiešame, kým sa med nerozpustí, rozdelíme na dva diely, kloktáme minimálne 2x denne.

Prostriedok na imunitu – 3 lyžice olivového oleja, 1 citrón, 3 strúčiky cesnaku. Najprv si očistíme tri strúčiky cesnaku a následne pokrýjame na drobno alebo nastrúhamo. Do malého skla vytlačíme šťavu z citróna (sklo musí byť čisté a suché). Pridáme cesnak a zalejeme troma lyžicami oleja. Užívame po lyžičkách viackrát denne počas choroby alebo keď cítime, že niečo na nás lezie. P. S. Treba počítať so zápachom z úst.

Mgr. Ivana Gubová
Spracovala: Petra Kahancová

Molitvy pri kožnych bolezňach i jazvach

Pravednomu Artemiju Verkol'skomu, čudotvorcu



Molitva

Svatýj uhodniče Bóžij, právednyj Artémije, prísnyj chránilie svyatýja víry Pravoslávnyja i blízkij zaščitniče vsehó sévernaha krája Rossíjskija straný! Prízri milostivno na usérdnuju molítvu nas, hríšnych, i tvojím blahomóščnym predstáteľstvom isprosí nam u Hóspoda proščenije sohrišenij nášich, prespjánije v víri i blahočestiji i ohraždénije ot kóznej diávoľskich. Molí Hóspoda, da chránit vo zdráviji i nepremiňajemom blahopolúčji vírnych ľudéj Svojích, da podást straní nášej mir i tišinu, a nam nelicemírnoje poslušanije; da spodobít vsich nas polučíti, po christiánstij končini, Nebésnoje Cárstvije, idíže vsi právedniji vmísťe s tobóju, víčno slávja Otcá i Sýna i Svatáho Dúcha. Amiň.

Tropar, hlas 2.

Výšnaho povelínijem, tučenósnym óblakom, nébo pomračívšim i mólnijam blisťajuščim, hrómu že vozšumívšemu s preščenijem, ispustíl jesí dúšu tvojú v rúci Hóspodevi, premúdre Artémije, i nýni predstojíši Prestólu Vladýki vsich, íže víroju i ľubovíju prichodáščim k tebí, podajá iscilénije vsim neotlóžno i molásja Christú Bóhu spastísja dušám nášim.

Kondak, hlas 8.

Vozsijá dnes presvítlaja pámjať premúdraho Artémija; bohodánnaja blahodáť, jako ríki, izlivájet ot cilébnych moščej jehó dívnaja iscilénija, ímíže ot mnohorazlícnych nedúh izbavľájemsja, s víroju prijémľušče ja i vzyvájušče: rádujsja, Artémije bohomúdre.

Vidět Boha, jaký je

Život v Duchu. Skúsenosť iného bytia. Prax kajúcnej a kontemplatívnej modlitby, ktorá uvoľňuje ľudského ducha z jarma zemskej tiaže, zo všetkých determinácií nášho nepremeneneho sveta, a uvádza ho do pravej slobody v Christovi, „do zväzku lásky“.

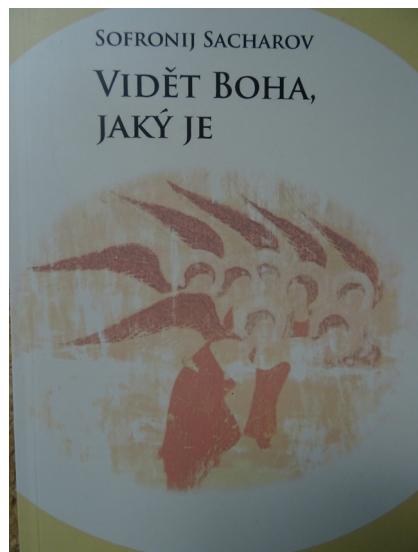
Práve takúto perspektívou ľudského vzostupu predkladá „duchovná autobiografia“ archimandrita Sofronija (Sacharova). Ide o posolstvo človeka, ktorý prežil väčšinu tragického 20. storočia a nestratil vieri. Naopak- uchoval „tradíciu Otcov“ v podobe, ktorá je zároveň blahoslavenstvom i výzvou pre každého z nás. Držte v rukách knihu, ktorá sa okamžite po svojom vydaní v roku 1985 stala klasíkom novodobej mystickej a asketickej kresťanskej literatúry.

Informácie o knihe:

jazyk: česky
 autor: Sofronij Sacharov
 preklad: Antonín Čížek
 počet strán: 281
 väzba: mäkká
 rok vydania: 2017
 vydavateľstvo: Pavel Mervart
 cena: 9-14€

Úryvok z knihy:

Skutečně křesťanský život se odehrává „v duchu a pravdě“. Proto je možný kdekoli, kdykoli a v jakékoli historické époše. Kristova Božská přikázání mají absolutní povahu. Ve světě nejsou a nemohou nastat okolnosti, kdy by jejich zachovávání bylo zcela nemožné. Stejně jako Božský Duch a Pravda i tento život ve své věčné podstatě přirozeně přesahuje jakoukoli vnější formu. Ale protože se člověk objevuje v tomto světě jako tabula rasa a stojí před ním úkol „růst, sílit na duchu a učit se moudrostí“, je třeba vytvořit nějaké organizační formy různých oborů, které by koordinovaly společný život a vzdělávání lidí, jež dosud nejsou ani zdaleka dokonáli. Otcové, apoštolové i sám Kristus, díky nimž jsme se naučili uctívat pravého Boha, dobře věděli, že život Božského Ducha na jedné straně překonává všechny pozemské instituce, ale na druhé straně věděli i to, že sám tento Duch si vytváří jakýsi příbytek, který zde na zemi nabývá různých podob, jež jsou projevem Ducha a nádobou určenou k ochraně jeho darů. Tímto podivuhodným příbytkem Ducha Svatého je církev, která po celá staletí všemožných nepokojů chránila drahocenný poklad Bohem zjevené Pravdy... Posláním církve je teda vést své děti do sféry Božského bytí.



POZVÁNKA

Pravoslávna cirkevná obec v Sabinove
arcibiskupa prešovského, metropolitu českých krajín a
a Bratstvo pravoslávnej mládeže na Slovensku –
Syndesmos, skupina Sabinov

s požehnaním Jeho Blaženosťi Rastislava,
arcibiskupa prešovského, metropolitu českých krajín a
Slovenska
vás pozýva na púť zo Sabinova do Lutiny pri príležitosti
sviatku

Uspenija Presvätýja Bohoródici,

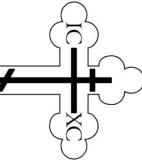
ktorá sa uskutoční dňa 25.8.2018 s týmto programom:

- 8.15 – privítanie účastníkov púte.
- 8.30 – sväťa liturgia. Po svätej liturgii občerstvenie
- pútnikov.
- 11.30 – odchod pútnikov zo Sabinova do Lutiny.

Tešíme sa na vašu účasť a spoločné modlitby.

Duchovný správca PCO v Sabinove:
prot. Mgr. Václav KUZMIK, PhD
kontakt: tel. č. 0918 879 835
mail: vasky.kuzmyk@gmail.com

Vedúci skupiny BPM v Sabinove:
Mgr. Tomáš PALENČÁK
kontakt: tel. č. 0911 011 974
mail: Palencar.t@centrum.sk



Pravoslávna cirkevná obec v Lutine s požehnaním Jeho Blaženosťi
metropolitu Rastislava, arcibiskupa prešovského, metropolitu
českých krajín a Slovenska súdečne pozýva všetkých duchovných
na

Mariánsku púť do Lutiny,

ktorá sa uskutoční 25. – 26. augusta 2018
pri príležitosti sviatku

Zosnutia Presvátej Bohorodičky

Program:

Sobota 25. 8. 2018

- 16:50 Privítanie pútnikov
- 17:00 Posvätenie vody pri studničke
- 18:00 Vešenočné bdenie
- 20:30 Osobná modlitba, Mariánske piesne
- 21:30 Akafist Uspenija Presvätýja Bohoródici
- 23:00 Moliebny a Panychidy
- 24:00 Čítanie Pravidla – Modlitby k sv. prijímaniu

Nedela 26. 8. 2018

- 01:00 Osobná modlitba, Mariánske piesne
- 01:30 Akafist sv. Ludmilý
- 02:30 Prvá sv. liturgia
- 06:00 Druhá sv. liturgia
- 08:30 3. a 6. čas
- 08:45 Privítanie Jeho Blaženosťi Rastislava, arcibiskupa prešovského, metropolitu českých krajín a Slovenska
- 09:00 Slávnostná archijerejská liturgia

Pozvánka

Radost'

Nikdy nesmúť, priateľu môj milý,
zdvihni hlavu ku klenbe nebies.
Pomodli sa, Pán Boh Ti dá sily,
kríž s Ním ľahšie oveľa je niest'.

Len nestrácaj nádeje a vieri,
že raz príde vykúpenia čas.
Vedz, že Isus miluje T'a, veru,
láskou túli každučkého z nás.

Nech sa nebo azúrové prestrie,
nech sa slnce nad Tebou zaskvie
a na tomto, kde Ty stojíš mieste,
anjel Boží radosť dá naspať!

Igor Kruk



ISTINA - Mesačník Bratstva pravoslávnej mládeže na Slovensku - SYNODESMOS.

Redakčná rada: Jana Kubová, protodiakon Ján Husár, Petra Kahancová, Ľubomíra Kosová, Zuzana Petrovajová, Zuzana Sadilková, Natália Spišáková

Šéfredaktorka: Zuzana Petrovajová

Korektúra: Jana Kubová

Technický redaktor: Jaroslav Smoleň

Ročník XXIII/2018. ISSN 1335-6739. Číslo indexu: EV 3633/09.

Vychádza 12-krát do roka.

vydavatel': Bratstvo pravoslávnej mládeže na Slovensku - SYNODESMOS. IČO 17 075 947

Adresa redakcie: Bayerova 8, 080 01 Prešov

e-mail: istina12@gmail.com web: www.bpmorthodox.sk/istina

IBAN: SK 50 7500 0000 0040 0840 9298 Ročný príspevok

6 € + poštovné 5 €

Cirkevné schválené. Redakcia si vyhradzuje právo upravovať príspevky v súlade s učením Cirkvi. Nevyžiadané rukopisy nevraciame.

OBSAH

Akcie BPM.....	3
Sobošská veselica.....	7
Výsledky súťaže.....	8
Životy svätých.....	10
Like-Holizmus.....	12
Bez komentára.....	15
Pýtate sa.....	16
Báseň.....	18
Vtipy.....	20
Detská stránka.....	22
Tajnička.....	30
Sväté písmo.....	31
Študentská práca.....	33
Poviedka.....	36
Dielňa ikonopisca od A po Z.....	38
Starec Paisij.....	41
Príbeh.....	43
Pôstny receptár.....	45
Pozvánky.....	46
Prírodná lekáreň.....	47
Duchovná knižnica.....	48

Obálka: Tábor Ruská Volová, 90.roky

Tlač: GRAFOTLAČ Prešov



Srdečne Vás pozývame :)

10

august

do Spišskej
Novej Vsi

z: Novoveskej
Huty o 10:00

14

júl

do Levoče

zo: Spišskej
Novej Vsi
o 10:00

